

蒋黛兰：仅50%高中毕业生升大学 中国教育重质不重量

（雅加达讯）高等教育、科学与技术部副部长蒋黛兰（Stella Christie）透露，中国重视教育质量和可负担性，只有50%的高中毕业生能够进入大学深造。

蒋黛兰于9月7日（周一）在雅加达高等教育、科学与技术部举行的高等教育领导学术纲领（AKPT）启动仪式上表示：“高等教育的实施需要考虑三个重要方面，即是质量、数量和可负担性。”

然而，蒋黛兰指出，大学很难同时兼顾这三个方面，因此通常不得不舍弃其中一个。

她解释说：“这是一个几乎不可能完全实现的三角关系。这对高等教育领域来说都很复杂，包括我们在高等教育、科学与技术部在内。”

蒋黛兰说，在这三个方面中，中国放弃了数量因素。在中国，由于严格的选拔机制，只有50%的高中生能够进入大学。

她解释说：“我曾在清华大学担任讲师七年，在中国，进入高中乃至最终升入大学都是极其严格的。”

蒋黛兰表示，只有大约50%的初中生能够进入以升入大学为主要目标的普通高中，



蒋黛兰（右二）主持高等教育领导学术纲领启动仪式。

其余学生则进入职业高中。

她说：“而且他们最终都希望进入高等院校。到了高中阶段，筛选会更加严格。”

对此，她认为，中国更加重视教育质

量和可负担性，但同时会限制数量，也就是控制大学生的规模。

她继续说：“也就是说，在保障教育质量的同时，也要确保教育具有可负担性，而不是采取折中的方式。但在数量方面则有

所限制。”

蒋黛兰在反思中国教育系统时指出，基本上每所公立大学都可以制定自己的成功战略。该战略应优先考虑质量、可负担性或数量。

她问道说：“作为领导者，贵校在这三者中处于什么位置？是更注重数量和可负担性吗？那么，你们的战略旨在平衡质量吗？或者你们已经专注于质量和可负担性，但牺牲了数量？”

并非所有公立大学都需要采用相同的战略。然而，蒋黛兰建议各大学校长确定成功的方向，因为高等教育是经济增长的关键。

这些不同的战略将在2026年第一期高等教育领导力学院（AKPT）项目中进行探讨。AKPT旨在加强现任校长的能力，并培养未来的领导者。

首届AKPT培训班分为两个班级，即是领导力班和未来领导者班。领导力班共有来自34所公立大学的34位校长参加，未来领导者班则有61位学员。

公立大学领导者必须具备九项核心能力，分别是战略领导力、良好的大学治理、学术领导力和财务领导力。

接下来，还有人力资源开发和组织文化、数字化转型和人工智能、外交和全球网络、基于价值观的领导力以及培养优秀人才等方面的能力。

她说：“一旦我们确定了你在这个三角关系中的位置以及你想要前进的方向，你就可以保持这个方向，且别忘了一直保持这个方向。保持方向是完全可能的。只有这样，我们才能确定我们必须做什么步骤。”（ALW）



丹迪表示，不再局限于单个项目地点。

（雅加达讯）资与下游产业部/投资统筹机构（BKPM）放宽了对有意进入公共电动汽车充电站（SPKLU）行业的投资者的投资政策，以促进电动汽车（EV）的发展。

这项投资便利化措施的实施，是因为目前的公共电动汽车充电站数量不足以满足日益增长的电动汽车需求。

投资与下游产业部/投资统筹机构投资放松管制总署署长丹迪于9月8日（周二）在雅加达举行的2026年BIG战略论坛上表示：“对电动汽

电动汽车数量增长 公共充电站投资规定放宽

车而言，电动汽车的需求与充电站的数量之间确实存在不平衡。”

他披露，投资者此前面临的障碍之一是单个公共电动汽车充电站项目的最低投资额为100亿盾。然而，现在建设一个公共电动汽车充电站所需的资本仅约为2亿至3亿盾。

他解释说：“如果我们讨论的是公共电动汽车充电站的加油机，每个点的投资额仅为2亿至3亿盾。如果每个点的投资额是2亿至3亿盾，那么投资者就需要投资100亿盾。这效率太低了。”

为了解决这个问题，政府改变公共电动汽车充电站的投资方式。100亿！盾的最低投资额不再必须用于单一地点，而是可以用于在同一省或县内建设多个点。

他表示：“因此，我们放宽政策。对于公共电动汽车充电站，我们不再局限于单个项目地点，而是以省或县为单位。所以，100亿盾的

投资可以建设任意数量的点。”

他认为，这项政策可以鼓励在包括购物中心、办公楼和休息区等公共场所在内的各种地点增加公共电动汽车充电站的数量。此外，这一策略还可以促进对电动汽车的需求。

这是因为电动汽车的使用对公众来说仍然具有经济吸引力，尤其是在政府推出激励措施之后。

他说：“需求持续增长，充电站的数量也在不断增加，但供需尚未平衡。”

为了加快基础设施建设，政府也在鼓励国营企业和达南塔拉投资管理机构参与，尽可能广泛地为私营部门创造投资机会。他还强调需要简化充电站技术，使一个充电站能够为多种品牌的汽车充电。

他还说：“车型种类太多了。技术在其中发挥着重要作用。如果一个充电站能够为不同品牌的汽车充电该多好啊！”（ALW）

未向卫生部申请合格证书 1999免费营养餐厨房暂停运营



国家营养局局长苏达约洛。

（雅加达讯）印尼国家营养局（BGN）宣布，暂停全国1999个营养餐配送服务单位（SPPG）厨房的运营。这些厨房因尚未向当地卫生部门申请卫生与环境卫生合格证书而被暂停。

据美都新闻网报导，印尼国家营养局局长苏达约诺通过个人IG账号宣布，已暂停全国1999个营养餐配送服务单位厨房的运营，原因是发现这些厨房尚未申请卫生与环

境卫生合格证书。

苏达约诺说：“有1999处厨房没有向各自的卫生部进行注册，没有具备应有的条件。之后我们要求各个厨房要申请卫生和消毒适用性证书，今天我决定在3个地区的1.999厨房进行调查，其中在第一地区的351家厨房，第二地区的231家厨房和第三地区的231家厨房，我们关闭了所有厨房以进行调查。”

苏达约诺强调，符合卫生认证标准及相关卫生要求，是营养餐厨房运营不可妥协的必要条件。

此前，国家营养局与卫生部协调后发现，截至9月7日，全国共有1999个营养餐配送服务单位厨房尚未向当地卫生部门申请相关证书，有关部门因此决定暂时关闭这些厨房，并展开进一步调查。

此举旨在确保印尼营养餐计划的食品质量、营养安全以及所有受益人的健康与安全。

Bagus®

バグス

PiPi

ピピ

BABY & KIDS DETERGENT

DETERGEN PAKAIAN BAYI & ANAK

婴幼儿专用洗衣液

Refill 575ml

0% PARABEN COLORING

DERMATOLOGICALLY TESTED & SLS FREE

Aman untuk kulit sensitif bayi

温和呵护敏感肌肤

Plant Based Surfactant

植物萃取洁净力

附近超市、便利店有售

关注我们: @ bagus.idn www.bagusgroup.com

官方电商合作平台: blibli Shopee tokopedia Lazada TikTok

LOTTE Grosir

LOTTE Mart

AEON

HERO

TIP TOP

DISCOUNT SUPERMARKET

Hypermart

NAGA

FORTUNA

HARI HARI

Grand Lucky

Genet

BENNY mart

5记者喀拉喀托子火山附近失联 联合搜救持续展开



五名记者在周一出发前往喀拉喀托子火山之前的合影。

（雅加达讯）截至9月9日（周三），5名记者在喀拉喀托子火山（Gunung Anak Krakatau）附近失联，联合搜救队仍在持续展开搜寻。

据美都新闻网报导，载着这批前往报道喀拉喀托子火山喷发情况的记者的船只，其船主桑迪证实，船只具备适航条件。船只于9月7日（周一）从万丹省卡里塔的佩格东岸码头出发时，手续齐全，并配备了必要的救生衣。

桑迪于周二晚指出：“使用的是我的船，昨天14时刚过就从佩格东岸码头出发。”

桑迪表示，船只出发时海况正常，船上共有8人，没有超过船只核定载客量。船只适航，具备出航条件。他确认，船只持有相关许可证，并配备救生衣。

桑迪透露，最初获悉船只失联的消息，是卡里塔警署负责人于13时左右告知他的，他并不是直接从船长处获悉这一情况这艘船还配备了一台便携式全球定位系统（GPS），但桑迪并不清楚该设备是否能够用于追踪船只位置。

得知船只失联后，桑迪联系了位于楠榜省塞贝西岛的亲属了解情况，并与印尼国家搜救机构协调搜救工作。

“是的，我已经联系了塞贝西岛的一些亲属。幸运的是，他们目前正与当地渔民一起协助搜寻。”桑迪说。

桑迪指出，从卡里塔前往喀拉喀托区域通常需要约两个小时。他还证实，随行向导曾将克拉卡陶之子的现场情况拍照后发给自己的妻子。他介绍，这张照片是在船只从卡里塔出发约4小时后发送的，清楚显示了克拉卡陶之子的火山活动情况。拍摄照片时，船只距离火山口超过3公里。

根据万丹搜救办公室的报告，



搜救人员展开搜寻行动。

这艘载有记者的快艇于9月7日14时左右从卡里塔佩格东岸码头出发，前往报道克拉卡陶之子的火山活动。

最后一次通信记录显示，其中一名人员于14时42分将所在位置分享给楠榜省的一名记者同事。15时04分，船只在预计坐标南纬6° 14' 40.52"、东经105° 40' 49.48"处失去联系。

万丹搜救办公室负责人阿尔表示，当天的搜救行动持续至18时15分，搜救人员最近抵达喀拉喀托岛和潘姜岛，但暂未发现失联人员或船只踪迹。

搜救行动原计划于9月9日上午恢复。万丹搜救办公室将派出“SAR Tatuka号”搜救舰和万丹省刚性充气快艇，并配备空中搜寻、医疗救援和通信等搜救设备，同时与万丹省警察厅水上及空中警察部队展开协作。

阿尔说：“明天的计划是扩大搜寻范围，因为今天我们已经对从卡里塔前往喀拉喀托之子的航线进行了研究。”

根据印尼国家搜救局（Basarnas）的初步数据，目前共有7人被列入搜寻名单，其中包括：安塔拉通讯社摄影记者、独立报记者、iNews记者、阿纳多卢通讯社记者、自由记者、

另有2人身份仍在进一步核实。

8日上午7时49分，克拉卡陶之子再次发生斯特龙博利式喷发，最大振幅为48毫米，持续时间19秒。

气象局、印尼国家灾害管理局（BNPB）和交通运输部共出动两架塞斯纳“大篷车”飞机，从庞多克卡贝和哈利姆机场执行5架次人工影响天气飞行任务。

其中，BMKG执行了1架次播撒氯化钠粉末的作业，另1架次使用氯化钙液体作为云凝结剂，此外还执行了3架次向大气中喷洒水雾的作业。

阿尔达塞纳提醒受火山灰影响地区的民众，尽量减少户外活动，并佩戴口罩和防护眼镜，以降低火山灰可能带来的健康风险。

国内6座火山几乎同时喷发 印尼地质局作出解释

（雅加达讯）近期，印尼多座火山的火山活动有所增强。目前有6座火山处于三级警戒状态，其中部分火山在相近时间内发生喷发。

据美都新闻网报导，这一情况引发外界疑问：为什么印尼多座火山会几乎同时喷发？一座火山的活动是否可能引发另一座火山喷发？以下是相关解释。

★为何6座火山会同时喷发？

火山学与地质灾害减灾中心确认，多座火山发生的喷发并非相互触发。每座火山都拥有不同的岩浆系统和火山活动机制。

印尼能源与矿产资源部地质局也通过官方社交媒体IG上介绍，多座火山在同一时期发生活动并不罕见。这种情况可能自然发生，并不意味着一座火山的喷发会引发另一座火山喷发。

印尼位于太平洋“火环”地区，拥有大量活火山。因此，多座火山可能在同一天发生喷发，而这些活动之间并不存在某种统一的大规模现象将其联系起来。此外，每座火山的特征、岩浆系统以及火山活动机制都不相同。因此，一座火山发生活动或喷发，并不会自动导致其他火山也发生喷发。印尼地质局还提醒，喷发是火山活动的一部分。喷发并不一定意味着大规模爆发，而且不同火山的喷发规模和表现也可能存在很大差异。

更值得关注的是火山活动相较于此前正常状态是否出现变化。活动出现明显增强，可能是需要警惕的重要信号。

因此，火山周边居民不应仅关注火山是否正在喷发，还应留意火山活动等级以及有关部门发布的官方安全建议。

目前处于三级警戒的6座火山分别为喀拉喀托子火山（Gunung Anak Krakatau）、西纳蓬火山（Gunung Sinabung）、塞梅鲁火山（Gunung Semeru）、默拉比火山（Gunung Merapi）、勒沃托比男火山（Gunung Lewotobi Laki-laki）以及伊布火山（Gunung Ibu）。

1）喀拉喀托子火山火山

喀拉喀托子火山火山位于巽他海峡。7月2日16时30分，该火山警戒级别由二级（注意）提升至三级（警戒）。此次升级主要受到地震活动和地表变形增加的影响。

9月4日至6日，喀拉喀托子火山火山出现一系列喷发活动。喷发产生的火山灰还对航空运输造成影响，并导致多个机场关闭。

2）西纳朋火山

位于北苏门答腊省的西纳朋火山自8月31日起处于三级警戒状态。

在监测到火山视觉及仪器监测活动增强后，当局将其警戒级别提升至三级。截至9月6日，火山口可见白色且较浓的烟雾，高

度约为峰顶以上300至500米。

3）塞梅鲁火山

位于东爪哇省的塞梅鲁火山自2025年11月29日起处于三级警戒状态。此前该火山曾处于最高的四级警戒（危险）状态，随着火山活动减弱，警戒级别随后下调。

9月6日7时51分，塞梅鲁火山再次喷发，火山灰柱高度约达到峰顶以上1000米。

9月7日4时50分，火山再次发生喷发，最大振幅为17毫米，持续时间112秒。

4）默拉比火山

位于日惹特区的默拉比火山自2020年11月5日起处于三级警戒状态。

由于地震活动仍处于较高水平，其警戒级别至今尚未下调。2026年9月6日，监测到64次塌陷型地震以及66次混合型地震。

5）勒沃托比男火山

位于东努沙登加拉省的勒沃托比男火山自2026年5月12日起处于三级警戒状态。当局建议民众不要在火山喷发中心周边5公里范围内开展活动。

在印尼多个地区火山活动增强之际，该火山也是发生喷发活动的火山之一。

6）伊布火山

伊布火山位于北马鲁古省哈马黑拉岛。2025年1月28日，该火山警戒级别由四级（危险）下调至三级（警戒），目前仍维持三级警戒。

9月6日，伊布火山再次发生喷发，喷发柱高度约达到峰顶以上500米。

★多座火山同时喷发是否危险？

多座火山在相近时间内出现活动，仍需要引起关注。不过，民众无需恐慌，应持续关注火山活动的最新官方信息。火山周边居民应避免进入有关部门划定的危险区域，并遵守火山学与地质灾害减灾中心和印尼地质局发布的相关建议。

此外，民众还应关注官方信息来源，包括火山学与地质灾害减灾中心、印尼地质局以及当地灾害管理机构发布的最新消息。

火山活动可能随时发生变化。因此，在火山活动增强期间，提高警惕并严格遵守安全建议至关重要。

此外，9月9日，印尼多个地区的火山活动有所增强。当天凌晨至上午，共有四座火山发生喷发。根据印尼火山监测网站MAGMA Indonesia发布的单日报告，当天记录到喷发活动的四座火山分别是：巽他海峡的喀拉喀托子火山（Anak Krakatau）、东努沙登加拉省的伊里勒沃托洛克火山（Ili Lewotolok）、东爪哇省的塞梅鲁火山（Semeru）以及北马鲁古省的伊布火山（Ibu）。

万由辛林火后发现2失踪者骸骨 5年前谋杀案真相揭破

（万由辛讯）在南苏门答腊省万由辛（Banyuasin）县克拉马特拉亚地区林地火灾后发生发现的两名女性骸骨，揭开了自2021年10月以来两名受害者失踪的谜团。

继一场山火烧毁了一处空置住宅区周围的灌木丛后，尸体才得以被发现。

两名受害者分别为18岁的拉妮和13岁的阿尤哈娜，她们在骑电单车上学途中失踪。

事发时，拉妮就读高中十年级，阿尤哈娜就读初中八年级。骸骨发现地点距离受害者住所约一公里。

当地社区邻组（RT）组长赫里·法乌齐向《苏南论坛报》（Tribun Sumsel）记者透露，发现遇难者遗骸的线索源于在事发地点附近的一条沟渠中发现的电单车残骸。

他指出，这辆电单车残骸最初是由清理林地火灾残余物的居民发现的。

赫里于9月8日（周二）说：“当时有居民正在清理森林火灾现场的灌木丛，意外发现了一个电单车残骸。居民主动向我们报告了此事。我们接到报告后进行了核实，发现

这正是5年前失踪的那辆电单车。”

这项发现促使赫里和其他当地居民对沟渠附近的阿马纳住宅区展开调查。该住宅区已废弃十多年，无人居住。

赫里说：“发现电单车后，我们立即检查了房屋后部。那里没有前门，所以我们从后门进入。”

在阿马纳住宅区进行搜查时，赫里发现第一间卧室的门微微敞开，角落里有一撮头发。

出于好奇，他又查看另一间卧室，发现门是关着的。他说：“然后我们主动打开了另一间紧闭的卧室。打开后，我们震惊了。里面竟然有**人类骸骨**。”

茂密的灌木丛是2021年首次搜寻失踪者时，未能到达发现地点的主要原因。

据赫里指出，这栋废弃的住宅区与主要居民住区隔绝。他还补充说，如果不是发生了那场林地火灾，居民和执法人员将很难找到藏匿受害者遗体的隐藏地点。

目前，受害者所有骸骨已被警方送往巴扬卡拉医院，进行进一步的医学和法医鉴定。

警方逮捕了伦迪（27岁）和他的同夥安迪卡（25岁），他们涉嫌谋杀两名受害者。

伦迪和安迪卡透过监视受害者的上下学路线，策划了这起谋杀案。他们当晚在犯案的废弃房屋里过夜。

嫌犯伦迪是拉妮的男友，也是这起谋杀案的幕后主使。（KP）



社区邻组长赫里（左）向记者透露发现遇难者遗骸的情况。

印美扩大开发AI科技合作 数码环境中保护儿童安全

(雅加达讯) 印尼扩大与美国在开发人工智能 (AI) 领域的科技合作, 以及在数码环境中的儿童保护。

政府确保技术应用以及在全球工业的合作, 将继续遵循国家利益, 并为社区提供福利和保障。

通讯与数码部长穆蒂亚在会见美国驻印尼大使馆临时代办樱井 (Joy Sakurai) 后表示, 印尼对全球科技的开放必须与规则的确定性和对社会的责任齐头并进。

穆蒂亚于9月8日 (周二) 在雅

加达中区通讯与数码部办公室说: “科技必须为社会带来好处。因此, 合作和实施必须保持在国家利益的框架内, 包括确保社会拥有安全的数码环境。”

会议期间, 印尼和美国讨论了多项数码议程, 包括数码环境中人工智能的发展和儿童保护政策。

穆蒂亚表示, 在人工智能领域, 政府正在准备一个治理框架, 根据风险程度来规范人工智能的开发和使用。政府希望创新继续发展, 但民众必须对该技术的安全性和使用

具有确定性。

她说: “人工智能路线图制定是为了补充印尼极高的人工智能普及率, 特别是在年轻一代。我们提出基于风险的法规不是为了阻碍创新, 而是为了建立安全感和公众对技术的信任。”

政府也正在准备一个负责任的人工智能框架, 根据风险等级进行分类, 从无法容忍的风险、高风险到低风险。其实施将依各行业特点, 透过行业法规进行调整。

除了人工智能开发之外, 印尼和



穆蒂亚 (右四) 与美国驻印尼大使馆临时代办樱井等人合影。

美国还讨论了保护数码环境中的儿童。穆蒂亚强调, 政府正在实施基于风险和年龄的方法, 并没有完全阻止儿童访问数码环境。

穆蒂亚表示, 政府根据平台的风险程度限制独立帐户的所有权。高风险平台针对16岁以上的用户, 而风险较低的平台的年龄限制为13岁。

穆蒂亚说: “我们鼓励大型科技公司改变其产品设计, 以适合儿

童, 限制萤幕时间, 并关闭未经父母同意与陌生人聊天的管道。”

美国欢迎印尼在数码治理方面采取的步骤, 并透过旧金山人工智能出口中心提供合作、专家支援、以及为政府机构实施人工智能提供协助。

此次合作是印尼努力确保技术发展持续开放以及监管确定性、战略基础设施保护和社区保护的一部分。

(KP)

财长: 用于救灾 灾害管理局现有9500亿盾备用资金

(雅加达讯) 财政部长普尔巴亚表示, 印尼国家灾害管理局目前拥有总额约9500亿盾的应急备用资金。

据美都新闻网报导, 普尔巴亚称, 由于国家灾害管理局尚未提出追加资金申请, 财政部目前尚未拨付额外资金。

据安塔拉通讯社9月9日报道, 普尔巴亚在媒体吹风会上说: “秘书长告诉我, 国家灾害管理局还有约9000亿印尼盾的备用资金, 而且这笔钱还没有用完。”

随后, 印尼财政部秘书长罗伯特介绍, 国家灾害管理局今年的预算额度为5.7万亿印尼盾, 其中目前可用于灾害应急处置的备用资金为9500亿盾。

根据财政部收到的报告, 国家灾害管理局目前的预算执行额为2.6万亿印尼盾。不过, 实际支出可能高于目前报告的数字, 因为灾害应对项目仍在各地实施, 相关行政报告工作也尚未全部完成。普尔巴亚表示, 政府对灾害相关预算需求采取不同于一般预算的处理方式。

如果确有需要, 政府将优先考虑追加灾害应急资金, 因为这与关系到民众的生命安全以及灾害期间的基本生存能力。

“如果需要增加, 我们就增加。只是截至目前, 我还没有收到国家灾害管理局的申请。所以, 我不知道需要增加多少, 该局还没有提出申请,” 他说。

普尔巴亚表示, 政府将持

续监测各地区的资金需求, 并在必要时提供额外预算。财长说, “灾害预算不用担心, 我们会按照实际需求准备资金。”

与此同时, 国家灾害管理局已向财政部提出申请, 希望追加5.67万亿印尼盾的应急备用资金, 以支持2026年各地区加快灾害应急处置及灾后实体设施修复工作。

国家灾害管理局秘书长鲁斯蒂安说: “2026年追加应急备用资金的申请目前正在推进中。近期我们将向财政部提出约5.67万亿印尼盾的追加申请。”

此前, 国家灾害管理局获得2026年首批4.62万亿印尼盾的应急备用资金, 用于开展各地灾害紧急处置工作。

电动火车茂物线 17班列车取消至30日

(雅加达讯) 印通勤列车公司 (KAI Commuter) 已将电动火车 (KRL) 茂物线的临时取消班次增加至17个班次。取消班次的生效时间为2026年9月7日 (周一) 至9月30日。

此前, 该公司已宣布取消12趟茂物线 (茂物-雅加达市区) 电动火车行程。

印通勤列车公司副总裁兼公司秘书卡琳娜。阿曼达表示, 由于列车班次调整, 勤线电动火车部门宣布取消17趟电动火车, 但这只是暂时的。目前, 部分列车正在进行密集维护。

卡琳娜在9月7日 (周一) 发布的一份官方书面声明中表示: “为了旅客的安全, 我们目前正在对现有的电动火车茂物线进行密集维护。”

她解释说, 通勤铁路营运商必须进行此维护, 以优化服务并展现印通勤列车公司对乘客安全的承诺。

卡琳娜表示, 电动火车茂物线已调整了17趟列车的发车时间, 以适应早上、中午、晚上三个时段的出发时间。然而, 印通勤列车公司尚未提供有关其他取消班次的更多详情。

因此, 截至9月7日 (周一), 印通勤列车公司在所有路线上营运1048趟电动火车, 而先前每日1065趟。

印通勤列车公司将继续透过车站公告、列车车厢、C-Access應用程式以及官方社交媒体管道, 定期发布有关通勤铁路时间表和运营的最新资讯。

★9月7日至30日期间取消的电动火车茂物线其中12趟行程:

- 1) 1157列车, 茂物-雅加达城区 (Bogor-Jakarta Kota), 于凌晨04:03 WIB从茂物站出发
- 2) 1007列车, 茂物-芒加莱 (Bogor-Manggarai), 于上午05:36 WIB从茂物站出发
- 3) 1195F列车, 芝勒布-雅加达城区 (Cilebut-



电动火车茂物线暂时取消17趟班次至9月30日。(档案照)

Jakarta Kota), 于上午06:22 WIB从芝勒布站出发

- 4) 1013A列车, 茂物-芒加莱 (Bogor-Manggarai), 于上午07:16 WIB从茂物站出发
- 5) 1231列车, 茂物-雅加达城区 (Bogor-Jakarta Kota), 于上午08:13 WIB从茂物站出发
- 6) 1118列车, 德博-茂物 (Depok-Bogor), 于上午04:56 WIB从德博站出发
- 7) 1124F列车, 德博-茂物 (Depok-Bogor), 于上午05:33 WIB从德博车站出发
- 8) 1154列车, 雅加达城区-茂物 (Jakarta Kota-Bogor), 于上午05:36 WIB从雅加达城区站出发
- 9) 1008列车, 芒加莱-茂物 (Manggarai-Bogor), 于上午06:56 WIB从芒加莱车站出发。
- 10) 1192F列车, 雅加达城区-德博 (Jakarta Kota-Depok), 于上午07:48 WIB从雅加达城区站出发。
- 11) 1014列车, 芒加莱-茂物 (Manggarai-Bogor), 于上午08:37 WIB从芒加莱车站出发。
- 12) 1228列车, 雅加达城区-德博 (Jakarta Kota-Depok), 于上午09:48 WIB从雅加达城区车站出发。(KP)

海关共20643执法行动 没收货物总值11.25兆盾

(雅加达讯) 截至2026年8月, 海关总署已开展2万0643项执法行动, 没收的货物总价值达11兆2500亿盾。

海关总署署长贾卡于9月7日 (周一) 在雅加达史纳延国会大厦举行的国会第十一委员会听证会上表示, 在2026年1月至8月期间采取的执法行动主要集中在非法香烟领域。

贾卡解释说, 海关总署共采取了1万2617项执法行动, 没收了11亿2300万支非法香烟作为证据。相比之下, 2025年全年共开展了2万0102项执法行动, 没收了14亿0400万支香烟。

除了非法香烟外, 执法

行动还针对进出口领域。截至2026年8月, 出口领域共发生325起执法案件, 查获货物价值达1兆8200亿盾。与此同时, 海关总署在进口领域海开展了6309起执法行动, 查获货物价值超过6兆9300亿盾。

贾卡说: “与此同时, 截至2026年8月, 海关总署在禁毒执法工作中已没收了11.43吨证据。”

这项执法行动, 离不开与其他执法机构之间强有力的协同合作与协调监督。

贾卡解释说, 截至2026年7月, 海关总署收入已达182兆6000亿盾。这一数额相当于国家收支预算目标的54.3%, 比

去年同期增长6.7%。

按收入类型划分, 消费税仍然是最大的收入来源, 收入达到130兆7000亿盾, 比上年增长3%。该行业的增长主要得益于执法力度加大, 从而维持了香烟和含乙醇饮料 (MMEA) 的生产。

此外, 进口关税收入达到31兆5000亿盾, 增长12.2%。这一增长得益于进口量增加和汇率波动。

贾卡评估认为, 海关总署收入呈现改善趋势。基于此, 他认为有积极的迹象表明, 有望在2026年底前实现收入目标。

(ALW)

财长: 期限80年 雅万高铁每年偿还债务约1兆盾

(雅加达讯) 财政部长普尔巴亚透露, 雅加达-万隆高速铁路 (雅万高铁) 项目的债务重组采用分期偿还方案, 每年还款约1兆盾, 贷款期限最长可达80年。

据美都新闻网报导, 普尔巴亚于9月8日 (周二) 在媒体吹风会上说: “债务总额很大, 但已经重组为80年期限, 每年的分期还款额约为1兆盾, 或者略低于这一数额。每年的金额有高有低。”

财长认为, 这一债务重组方案带来的负担比预期相对较轻, 因此财政部仍有能力进行处理。

此前, 普尔巴亚表示, 政府将引入财政部旗下的特殊任务机构或公共服务机构, 负责管理纳入政府体系的雅万高铁债务。

目前, 他正在考虑由印尼投资局以及Sarana Multi Infrastruktur (SMI) 公司承担



普尔巴亚向媒体发表讲话。

这一任务。不过, 鉴于年度还款压力相对较轻, 他也不排除只指定一家特殊任务机构负责管理雅万高铁债务。

“我只需要看看每年的负担情况。如果只是这样的规模, 那么由财政部旗下的一家特殊任务机构来处理就足够了。” 他说。

雅万高铁项目债务管理责任预计将于9月15日从国家投资管理机构达南塔拉转交财政

部。

在雅万高铁项目转由政府管理后, 普尔巴亚计划进一步将高速铁路延伸至其他地区, 并希望未来能够延长至东爪哇。

“之后我们会把线路延伸到东爪哇省。既然它已经归我 (政府) 所有, 由特殊任务机构管理高速铁路, 我们就会把它延伸到东爪哇。我已经与中国财政部部长以及中方相关负责人进行过沟通, 他们似乎对此感兴趣。” 财长说。

普尔巴亚此前指出, 让财政部旗下企业参与雅万高铁债务重组, 每年可带来最高约8000亿印尼盾的收益。他还认为, 财政部旗下的特殊任务机构或公共服务机构具备足够能力管理债务。

普尔巴亚表示, 其中一家特殊任务机构每年可实现约3万亿至4万亿印尼盾的利润。

ayowisata

爱友旅行社

●董事总经理 **梁伟强 (Mr. WIWI)** ●
手机或 : **+62 855 1228 089**
※1974年至2006年三十二年任职于 **ANTATOUR** 旅行社任总经理。
※2006年至今成立**爱友旅行社**
AYOWISATA TOUR
(PT GLOBALINDO KREASI WISATA)
旅行社。

印尼客属联谊总会 HAKKA INDONESIA

八天七晚海南会议旅游团

出发日期: 2026年11月15日

团费: 旅游及会议费用 21.500.000 + Dunia Hakka 报名费 4.300.000 = 25.800.000

查询与报名AYOWISATA Dewi 0812 5020 7086

行程安排:

第一天15 Nov ➡ 雅加达 → 海口, 搭乘海南航空HU702 (19:15--次日 01:11抵达)。

第二天16 Nov ➡ 海口→三亚, 参观博鳌乐城, 兴隆巴厘村, 海棠湾。

第三天17 Nov ➡ 三亚, 参观槟榔谷, 黎族、苗族传统民居, 少数民族文化遗产展示, 鹿回头国家公园, 海花岛Haihua Island, 晚上欣赏宋城浪浪浪水公园, 宋城演艺精彩表演。

第四天18 Nov ➡ 三亚, 参观南山文化旅游区, 著名观音圣像, 佛教文化景观, 大小洞天景区, 海滨奇岩景观, 道教文化遗址。

第五天19 Nov ➡ 三亚→海口, 参观玫瑰谷, 万宁日月湾, 海口龙湖天街, 随后办理世界客属联谊大会注册报到, 入住酒店。

第六天20 Nov ➡ 海口全天参加客属联谊总会大会会议。

第七天21 Nov ➡ 海口观光, 参观海口电影公社1994街冯小刚电影主题小镇, 重现20世纪90年代中国城市风貌, 海口国际免税城 Haikou Duty Free City, 云洞图书馆Cloud Cave Library。

第八天22 Nov ➡ 海口→雅加达, 海南航空HU701, 15:00--18:20。

住宿安排全程入住四星级酒店, 报名须知欢迎客属乡亲踊跃参加,

查询与报名AYOWISATA Dewi 0812 5020 7086。报名从速, 额满即止!

●社交媒体● ayowisatatours AyoWisata

PT. Globalindo Kreasi Wisata (AyoWisata) ; Hunting : (021) 50323767

陳榮光先生令岳母

Bpk. Wilianto Tanta

張彩玉女士令萱堂

Ibu. Lintje Thomas

陳蓮桂太福人仙遊

Ibu. Marlina Tjhan



駕返瑶池

Bagus

張錦雄

謝麗莉

敬輓



联合国教科文组织：全球针对学校的攻击事件大幅增加

（巴黎讯）在“保护教育免受攻击国际日”到来之际，联合国教科文组织周三发表新闻公告表示，2025年全球针对学校的袭击事件大幅增加，该机构呼吁国际社会进一步加强对教育的保护。

新华社报导，公告表示，经联合国核实，2025年全球共发生1680起针对学校的袭击，较2024年增长33%。此外，全球约有2亿5800万儿童和青少年因危机而教育中断，其中9300万人完全失学。

公告也指出，全球近80%受危机影响的失学儿童生活在20个危机最严重的国家。教科文组织警告，危机造成的影响可能会长期持续。教育中断的时间越长，学生重返学校的可能性就越低。

联合国教科文组织总干事阿纳尼表示，学校必须始终受到保护，冲突各方应遵守国际法，确保教育即



使在危机之中也能安全、有尊严地开展。

联合国大会2020年通过决议，将9月9日定为“保护教育免受攻击国

际日”，致力于提高公众意识，鼓励人们采取行动，保护教育，并为冲突地区的学生、教师和教育界提供支持。



俄罗斯：普京与特朗普进行了“坦诚”的通话

克里姆林宫助手乌沙科夫告诉记者，俄罗斯总统普京和美国总统特朗普星期二（9月8日）进行了一次“极其坦诚”的通话。此前，美国谈判代表周末访问了莫斯科。

法新社报道，美国和平特使威特科夫和库什纳周末访问了俄罗斯和乌克兰，分别与普京和乌克兰总统泽连斯基举行了会谈。

乌沙科夫说，在星期二长达一小时的通话中，普京和特朗普“就此次访问的成果交换了意见”。他说，普京向特朗普提交了一份关于前线局势的“客观而详细的分析”。

普京经常声称，俄罗斯部队正在整个战线推进，占领整个顿巴斯东部只是时间问题。

乌沙科夫说，普京还“指出了美国人可以采取哪些切实可行的措施，以迅速结束敌对行动”，但他没有详细说明。

他补充说，普京告诉特朗普，俄罗斯对欧洲“没有任何侵略计划”。

“鉴于外界经常猜测俄罗斯对欧洲国家怀有敌意，我们强调，我们绝对没有任何针对欧洲的侵略计划。”

“关于俄罗斯威胁的种种谣言，实际上是欧洲人加大对乌克兰的支持并增加自身军费开支的借口。”

美国中央情报局局长拉特克利夫曾在8月下旬突访莫斯科。据美国媒体报道，拉特克利夫在访问中警告俄罗斯不要攻击任何北约国家。



日本大范围强降雨料持续至10日 促民众警惕灾害

日本气象厅周三（9月9日）说，受活跃锋面影响，日本东部至西部的太平洋沿岸等大范围地区，强降雨将一直持续到10日。

共同社报道称，气象厅已提醒公众防范山体滑坡、低洼处积水以及河流决堤泛滥等风险。在日本东海等地区，由于此前的降雨已使土壤饱和，即使后续雨量不大，也极易引发灾害。

据气象厅介绍，目前一条锋面正横亘在太平洋沿岸。与此同时，第24号台风“科罗旺”（Krovanh）残留的热带低气压正从四国以南向北移动，暖湿气流正不断注入该锋面。预计10日，锋面将稍稍南压并滞留在本州以南海域，降雨仍将持续。

气象厅说，9日东海等地可能

会形成“线状降水带”，即强降雨带长时间停留在同一区域。

日本爱知县名古屋市前一天遭遇强降雨，部分地区降雨量创历史最高纪录，严重影响当地交通，并导致多处亚运会场馆漏雨。

爱知县政府说，此次灾害造成四人受轻伤，约2700人在避难所寻求庇护。

日本政府已正式决定名古屋市全境适用《灾害救助法》。当地政府敦促部分地区的居民立即采取避险措施。

气象厅针对流经岐阜县和爱知县的庄内川发布了最高级别的5级洪水警报。名古屋市政府8日下午对千种区、守山区、名东区的部分地段居民发布了最高级别的避难通知。

应对伊斯兰武装分子无人机攻击 巴基斯坦警方借鉴乌克兰战争经验

（白沙瓦讯）在巴基斯坦北部边境地区，白色防无人机网高高地架设在砖砌建筑的正面。这种战术借鉴自乌克兰战场，旨在保护警方免受最新的武装分子威胁——无人机的袭击。

法新社报导，这种网状物形似渔网，但其结构远不如其他军事装备那么精密复杂。

这种防无人机的使用表明，乌克兰战争的经验教训正在遥远的巴基斯坦等地产生影响。在巴基斯坦，安全部队正在临时搭建新的防御措施，以应对装备廉价易得无人机的伊斯兰武装分子。

开伯尔地区警官艾哈迈德告诉法新社：“这些无人机在市场上很容易买到，稍加改装就能安装投掷炮弹的套件。所以很容易就能弄到，我们已经开始安装这些……防护网，以保护我们的人员免受空中袭击，并降低无人机袭击的风险。”

这些客制化的加固防护网由超耐用的线材制成，能够缠住敌方无人机，或在建筑物上方高处拦截迫击炮弹或手榴弹等弹药，从而有效阻止袭击，即使爆炸也能减少损失。

这些防护网悬挂在离地数公尺高的地方，位于建筑物顶部和路边混凝土墙之间，形成一道防护屏障。

在一些乌克兰前线城市，防护网高高地悬挂在长长的道路上，形成如同蜘蛛网般的通道，以阻挡空中攻击。

在与阿富汗接壤的巴基斯坦开伯尔-普什图省（KP），一些警察局的外墙上悬挂著防护网，与混凝土路障和其他障碍物一起构成了一道新的防线。

开伯尔-普什图省正遭受巴基斯坦塔利班运动（TTP）日益猖獗的叛乱，今年已有数十名警察在检查站袭击中丧生。



自2024年以来，该武装组织已广泛使用无人机发动攻击，警方正努力追赶其步伐。

省会白沙瓦的一名高级警官告诉法新社，约有30%的警察局仍然没有自己的无人机。

无人机在全省各地的电子产品专卖店随处可见，法新社仅在白沙瓦的购物中心就发现了大约十几家这样的商店。

无人机已成为巴基斯坦塔利班运动攻击工具包中的重要组成部分，不仅用于打击目标，还用于监视。

开伯尔-普什图省（KP）的一名高级官员表示，武装分子使用无人机监控其行动的“每一个动向”，这“给我们的反击造成了严重困难”。

无人机取代自杀式炸弹客巴基斯坦塔利班运动称，他们也开始使用无人机作为自杀式炸弹攻击的替代方案。

一位不愿透露姓名的巴基斯坦塔利班运动指挥官告诉法新社：“自杀式攻击者只能到达大门，而四旋翼无人机可以渗透到军警营地内部。”他指的是由4个旋翼驱动的无

人机。

他还补充称，该组织拥有“数千架”无人机。

警方也争分夺秒地利用这项技术，举办训练课程，并储备无人机和反无人机设备，例如手持式干扰器。

上个月，开伯尔-普什图省警察局的无人机部门举办了该警局的首个无人机训练课程，共有52名学员参加。

对于驻守在该省一条公路检查站的警察阿米尔来说，这些防护网和围墙“大大”降低了无人机袭击和手榴弹袭击建筑物的风险。

这位38岁的警察告诉法新社：“这些事件给警察和其他安全部队造成了重大损失和人员伤亡。不过，现在情况已经有所改善。”

但由于攻击仍在继续，当地居民表示，警方需要采取更多措施来保护他们。

“我们希望这个地区能够和平安全。要么撤走这里的警察哨所，要么当局应该消除塔利班在这个地区构成的威胁，”48岁的玉米商哈利姆说道。

英国空中交通管制系统故障 近1500航班取消

（伦敦讯）英国空中交通管制系统出现技术问题，周二和周三近1500个往返英国机场的航班取消。

飞行动态实时查询网站Flightradar24周三在社交媒体X写道：“合计，英国各机场周二有1300个来回航班被取消。”

“周三截至目前已有177个航班被取消，几乎全部都在伦敦希思罗机场。”

英国全国空中交通管理局当地时间周二晚表示，仍在努力解决“系统问题”造成的交通中断。

“我们正在继续努力帮助航空公司和机场从今天的混乱中恢复过来。”该局在X发布消息称：“这是一次非常复杂的恢复过程，给整个航空网络带来了困难，需要时间才能恢

复。”

希思罗机场周二晚表示，出发航班已经恢复，此前由于“技术问题”，机场被迫暂停了周二的抵达航班。

但这座英国最繁忙机场警告，“预计航班中断将持续”，并在X发布消息要求乘客在前往机场前与航空公司确认航班资讯。

英国全国空中交通管理局稍早时表示，他们已经“解决”了导致航班中断的故障，并且正在“尽最大努力消化积压的航班”。

该局在X写道：“我们知道这令人非常沮丧，并毫无保留地道歉。”

英国空中交通管制系统去年7月也曾发生技术故障，导致数十个往返英国的航班被取消，引发了航空公司高层的愤怒。

2023年，英国遭遇了多年来最严重的航空系统故障，数百个航班延误或取消，超过70万名乘客受到影响。

位于伦敦西部的希思罗机场和位于伦敦南部的盖特威克机场，都证实受到了影响。

医护人员多诺霍在离开盖特威克机场后说：“那简直就是一场噩梦。”她搭乘前往爱尔兰的班机在跑道上滞留了3个小时后，不得不下机。

她告诉英国新闻联合社：“通过那座机场就像试图逃离阿尔卡特拉斯岛监狱（又称“恶魔岛”监狱）一样。”

利物浦、伯明翰和爱丁堡的机场也受到影响，而爱尔兰都柏林机场表示已取消数十个航班。英国航空公司（British Airways）表示，

超过100个航班被迫取消或改道，影响了数万名乘客。

爱尔兰廉价航空公司瑞安航空（Ryanair）表示，超过6万5000名乘客受到影响，并取消了50多个航班。

英格兰足球超级联赛球队阿森纳原定周三在意大利南部城市那不勒斯参加欧洲冠军联赛，但由于球队航班延误，赛前新闻发布会被迫取消。

英国交通部长亚历山大在X表示，她“正在寻求保证，确保吸取教训，并让支持航空业的系统能够胜任这项工作”。

但瑞安航空的首席营运官麦克马洪再次呼吁政府，解雇英国全国空中交通管理局的首席执行官罗尔夫，指责他再次“辜负了英国旅客”。

他说：“够了！英国政府是时候介入了……应该任命一位能够胜任这项工作的人。”

毛泽东逝世50周年 多家中国官媒发文缅怀

今年9月9日是中共开国领袖毛泽东逝世50周年。中国多家官媒发文缅怀，位于北京的毛主席纪念馆延长当天开放时间，前来瞻仰的民众排起长队。

中共中央机关报《人民日报》星期三（9月9日）在微博发布纪念海报，称毛泽东是“近代以来中国伟大的爱国者和民族英雄，是领导中国人民彻底改变自己命运和国家面貌的一代伟人”。

央视新闻也在微博发文，写道毛泽东的一生

“是为国家富强、民族振兴、人民幸福而不懈奋斗的一生”。贴文并配上1949年开国大典的影像。

中共湖南省委机关报《湖南日报》也发布视频，纪念毛泽东逝世50周年。毛泽东出生于湖南湘潭。

毛主席纪念馆此前公告，为纪念毛泽东逝世50周年，9月9日开放时间延长至上午8时至中午12时、下午2时至5时。极目新闻报道，星期三上午8时45分许，纪念馆两侧入口已有民众排起长队，等候入内瞻仰。



李家超：董建华毕生 为香港所作巨大贡献将永存心中

香港首任特首董建华星期二（9月8日）晚逝世，香港现任特首李家超星期三（9日）在社媒发文，董建华一生以“报效国家，服务香港”为己任，他对董建华的辞世深感哀痛，并称董建华毕生为香港所作的巨大贡献，“将永存我们心中”。

李家超星期三上午在脸书发文称，在董建华的卓越领导下，为香港顺利回归祖国，贯彻落实“一国两制”方针和《基本法》做出了卓越贡献。

李家超说，在任七年多期间，董建华带领香港成功抵御亚洲金融风暴的冲击，并带领港人一同努力面对各方面的挑战，让香港经济强劲复苏，社会保持繁荣稳定。

李家超进一步说，董建华更以前瞻视野建立机制，促进香港与

中国大陆经贸联系与协同发展，为香港长远竞争力奠定重要基础，对香港贡献尤多。

董建华在2005年离任特首后，担任中国全国政协副主席。李家超对此说，董建华继续在国家层面建言献策，继续为香港的繁荣安定和持续发展作出贡献。

李家超也提到，董建华积极组织民间力量，推动香港与国际社会的深度交流，提升香港在国际舞台上的角色和影响力。

李家超最后在贴文中写道，董建华一生以“报效国家，服务香港”为己任，他对董建华的辞世深感哀痛，“他（董建华）毕生为香港所作的巨大贡献将永存我们心中”。

董建华办公室公布，董建华星期二安详辞世，并形容董建华为



瘁，其高风亮节的精神，将永垂不朽，长存心中。

新华社星期三上午报道形容，董建华是“一国两制”杰出贡献者，著名的爱国人士，杰出的社会活动家，中国共产党的亲密朋友。

香港第三任特首梁振英星期三（9日）凌晨也在脸书发文悼念，赞扬董建华高瞻远瞩地谋划香港的长远发展，解决深层次民生问题。

李强：把最好资源留给中国人民 优先解决民众急难愁盼

中国国务院总理李强星期二（9月8日）要求把最好的资源留给人民，将盘活改造的公共空间、服务设施、生态资源等优先用于满足民生需求。他并要求把解决群众急难愁盼摆在优先位置，找准亟需解决的短板问题，拿出实实在在举措改善居住生活条件。

据新华社报道，中国国务院星期二进行第二十一次专题学习，以“高质量推进城市更新、促进城市内涵式发展”为主题，由李强主持。中国城市规划学会理事长杨保军在会上作讲解；国务院副总理丁薛祥、何立峰，国务委员吴政隆作交流发言。

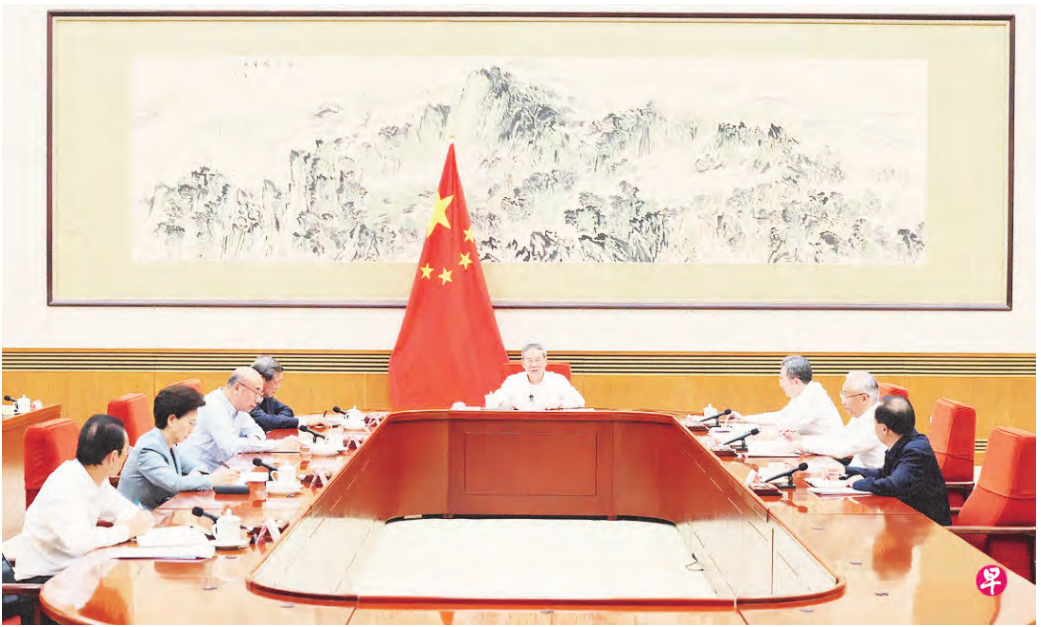
李强在听取讲解和交流发言后指出，这些年中国新型工业化、新型城镇化深入推进，人口形势、发展动能、房地产市场等发生深刻变化，城市发展加快转向内涵式发展。

他续指，城市更新成为现阶段城市工作的重要抓手，成为改善居住条件、增进民生福祉的重要途径，成为扩大内需、加快动能转换的重要载体。

李强要求在实践中持续深化对城市发展规律的认识，坚持以人为本高质量推进城市更新，走出一条中国特色城市现代化新路子。

他表示，要全面践行人民城市理念，把以人民为中心的发展思想贯彻到城市更新全过程，体现到具体政策和行动上。

李强要求把最好的资源留给人民，将盘活改造的公共空间、服务设施、生态资源等优先用于满足民生需求。把解决群众急难愁盼摆在优先位置，找准亟需解决



的短板问题，拿出实实在在举措改善居住生活条件。

他并要求准确把握城市更新的实践内涵，全面落实城市更新各项任务。突出增强防灾减灾能力，积极防范应对洪涝、火灾、地震等各类灾害，以“六张网”建设为契机合理提高重要城市和灾害多发地区关键基础设施设防标准。

“六张网”建设是中国在“十五五”（2026年至2030年）规划时期提出的现代化基础设施重大战略任务，指的是统筹推进水网、新型电网、算力网、新一代通信网、城市地下管网、物流网的重大基础设施规划与建设。

国家发展改革委等部门明确，“十五五”时期“六张网”的总投资预计超过10万亿元（人民币，下同，1.9亿新元），2026年当年的相关重点领域建设投资就超过7万亿元。

李强星期二也要求突出提高宜居宜业水平，从群众生活起居、

文化休闲、就学就医就业等场景出发，统筹推进住房、小区、社区到城区的更新改造，加快老旧小区厂区转型升级，积极导入新产业新业态，全面提升城市功能品质和发展活力。

他并要求突出塑造城市特色风貌，注重发挥城市设计的引领作用，保护好景观格局、历史文脉，传承好城市记忆。

李强强调，城市更新是个系统工程，必须加强统筹协调，凝聚强大合力。要加大政府投入力度，加强要素资源保障，统筹用好各类政策性资金，强化财政金融协同，推动重大工程项目建设。

他还要求更好发挥市场力量作用，加强信贷支持，完善城市更新基金等金融工具，构建多元化可持续投融资体系。要加快完善政策制度体系，强化法治保障，根据城市更新的实践需要，适时调整优化规划、用地、财税、金融等方面的相关政策、法律法规和标准规范。



中国天眼构建世界最大 中性氢星系样本库

中国天眼最新发布的数据捕捉到15.6万个中性氢星系，构建起世界规模最大的中性氢星系样本库。

中国天眼是500米口径球面射电望远镜（FAST），是目前世界上最大单口径、最灵敏的射电望远镜。

据新华社报道，从中国科学院国家天文台获悉，由中国国家天文台姜鹏团队牵头的中国天眼FAST中性氢巡天项目（FASHI），发布第二期数据集FASHI DR2，构建起当今世界规模最大的中性氢星系样本库，相关成果星期二（9月8日）发表在学术期刊。

中性氢是宇宙古老的基

础物质，被视作星系的“建筑原料”，它发出的21厘米辐射信号，能够穿透星际尘埃，传递宇宙深处信息。

此次发布的数据集共捕捉到15.6万个中性氢星系，巡天覆盖近半个天穹。样本数量是此前国际巡天望远镜的五倍，相较首期数据的近四倍，再次刷新世界纪录。

报道称，依托这批数据，科研团队把近邻宇宙中性氢密度测量精度提升至0.6%，这也是人类迄今对这一物理量最精确的测量。这些样本将助力科研人员解开星系演化、暗物质分布、宇宙大尺度结构等前沿课题。

中国女高官侵犯58男部属 小鲜肉哭著从房里逃出

（贵阳讯）中国贵州省黔南州前州长锺阳落马后，她涉及的贪腐及权色交易问题近日再受到关注。中国纪委监委披露的相关材料显示，锺阳涉嫌利用职权进行权色交易，并被指对多名男性部属作出不当行为；她另涉及贪污逾5896万元人民币，最终被判处有期徒刑13年，目前正在服刑。

香港《南华早报》报导，锺阳的违纪违法问题于2024年曝光，其后案件进入司法程序。相关通报指出，她从基层一路升迁，掌握地方重要权力后，逐渐陷入严重腐败。

根据贵州省纪委通报，锺阳早年仕途发展并不顺利，她曾遭男性上级“潜规则”，相关经历对其日后的行为及心态造成影响，热衷于权色交易，也获得有如快

速晋升的通关密语。

锺阳后来升任黔南州州长，成为地方主要官员之一，掌握财政及人事等方面权力。纪委调查材料指，她其后利用职务便利进行权钱交易。

据相关检举资料指称，锺阳过去遭不同阶级男长官“潜规则”，导致心态受创，在获得权力后开始锁定长相俊俏的男部属，以权色交易的模式，性侵多名男部属。

报导指出，锺阳或许出于创伤或报复心理，甚至“每次要10男一起来”，据指，有小鲜肉部属哭著从房间里逃出，身心都饱受锺阳的摧残。

此外，权色交易的被害男部属多达58人，锺阳本人则因生活腐败，被重判13年刑期。



清华高等研究院以杨振宁命名 翁帆等出席揭牌仪式

中国清华大学高等研究院更名为“清华大学杨振宁高等研究院”，并于9月5

中国清华大学高等研究院更名为“清华大学杨振宁高等研究院”，并于9月5日举行揭牌仪式，纪念去年逝世的诺贝尔物理学奖得主杨振宁。

据“清华大学高等研究院”微信公众号星期二（9月8日）消息，揭牌仪式在清华大学大礼堂举行。校长李路明、副校长王亚愚、原校长兼高等研究院原院长顾秉林、高等研究院院长段文晖，以及杨振宁夫人翁帆等出席。

王亚愚在仪式上宣读更名决定，并表示高研院的制度、前沿探索及人才培养模式，已深深融入清华物理学科体系。以杨振宁之名命名研究院，既是向他致敬，也是为了传承自由探索、唯真求实的学术精神。

顾秉林、翁帆和段文晖分别发言，回顾杨振宁创建高研院的历程。段文晖表示，研究院将继续聚焦基础科学前沿，鼓励原创研究，重视青年人才培养，为中国基础科学发展作出贡献。

中国物理学会副理事长方忠、国家自然科学基金委员会数理科学部主任陈仙辉、北京大学原校长龚旗煌、南方科技大学校长薛其坤，以及诺贝尔物理学奖得主康斯坦丁·诺沃洛夫等出席仪式。来自高校、科研院所的代表，以及校友和师生等约400人参加。

杨振宁去年10月18日因病在北京逝世，享年103岁。他被视为20世纪最具影响力的物理学家之一。1956年，他与李政道共同提出弱相互作用中宇称不守恒的理论，两人翌年获颁诺贝尔物理学奖，成为首批获得诺贝尔奖的华人。

BCA 匯率		(2026年9月9日) 來源: 中亞銀行 (BCA)			
外幣	代碼	現匯		現鈔	
		買進	賣出	買進	賣出
美元	USD	17.360,00	17.640,00	17.370,00	17.650,00
新元	SGD	13.709,23	13.975,60	13.736,00	14.087,00
歐元	EUR	20.175,79	20.557,66	20.191,00	20.567,00
澳元	AUD	12.509,62	12.789,00	12.538,00	12.791,00
英鎊	GBP	23.474,19	23.942,77	23.528,00	23.958,00
日元	JPY	112,64	115,66	112,28	116,11
人民幣	CNH	2.580,62	2.641,31	2.530,46	2.693,09
令吉	MYR	4.264,52	4.346,05	4.250,73	4.355,02



中国规范车企账期 鼓励30天内向中小供应商付款

中国官方进一步规范车企向供应商付款的要求，鼓励车企在验收合格后30天内向中小企业供应商支付货款，最长不得超过60天。对于故意拖延付款或被中小企业投诉较多的车企，相关部门将联合约谈并督促整改。

中国工业和信息化部、市场监管总局星期一（9月7日）发布《关于推动汽车企业规范供应商账款支付优化账期管理的通知》，明确账期起算、验收期限及支付方式等要求，防止车企通过拖延验收、使用票据等方式变相延长账期。

通知规定，供应商账期从货物、工程或服务交付并验收合格之日起计算。汽车零部件等生产性物料须在接收后三个工作日内完成验收，逾期未验收视为合格；确需装车验证的零部件，则须在接收后五个工作日内完成车辆下线检验。

对于每月供货两次以上的供应商，双方可协商设定原则上不超过一个月的供货周期，并在周期结束后集中对账。从该周期中点至完成付款的时间，不得超过账期上限。

在付款期限方面，车企须遵守合同约定；已公开作出账期承诺的，合同支付期限不得超过承诺期限。未按期付款的，应依法支付逾期利息。

通知特别提出，鼓励车企在货物验收合格后30天内向中小企业供应商付款，最长在60天内完成支付，并鼓励全部使用现金。合同未明确支付方式的，须以现金支付中小企业账款，不得用商业汇票或应收账款电子凭证等替代。

通知鼓励优先采用银行转

账、电汇等现金方式或银行承兑汇票付款，不得强迫或变相强迫供应商接受商业承兑汇票、供应链票据等非现金方式。使用票据付款的，应合理控制比例，并在合同中明确提前变现所需贴现成本的承担方式。

通知也禁止车企以缩短账期为由压低供货价格。双方仍在议价期间的，应按合同安排先行支付部分款项，再根据最终价格多退少补。

通知还提到，车企须于每年7月底和1月底前，分别向工信部提交半年度和年度报告。工信部将委托第三方机构，每年对企业付款情况开展调研评估，并公开结果。

对于应付账款规模大、故意拉长账期或被中小企业投诉较多的车企，工信部、市场监管总局等部门将联合约谈、督促整改；涉及违法违规的，将予以惩处。

工信部相关负责人表示，付款期限过长是汽车行业非理性竞争的典型表现。去年6月，17家重点车企承诺向供应商付款的账期不超过60天，平均账期已有缩短，但部分企业的子公司、分公司执行情况存在差异，仍须持续改善。

这名负责人指出，账期起算标准不一、验收条件不明确等问题，可能变相延长付款期限。与成熟的跨国车企相比，中国重点车企的账期管理仍有改善空间。

据彭博社汇编的数据，理想汽车、零跑汽车等企业在最近半年度的付款周期，最长达184天。部分分析师认为，一些车企依赖供应链融资，掩盖了不断增加的债务负担。

美在台协会处长：台海冲突对全球经济影响将超过二战

美国在台协会（AIT）处长谷立言星期三（9月9日）表示，台海发生任何冲突对全球经济的影响都将超过第二次世界大战，即将举行的中美峰会是避免误判的良机。

据路透社报道，谷立言（Raymond Greene）星期三在台北举行的一场防务论坛上表示，没有比如何确保台海和平更重要、更紧迫的话题了。

谷立言警告：“除了人员伤亡之外，台海发生任何冲突对全球经济的影响都将超过第二次世界大战。”

尽管美国与大多数国



家一样，与台湾没有正式外交关系，但华盛顿仍是台湾最重要的国际支持者和武器供应国。

谷立言补充说：“特朗普政府领导下的美国，已将维护印太地区的和平

列为首要任务之一。”这包括开展积极的外交活动，尤其在最高层级。

美国总统特朗普今年5月访华后，习近平预计9月24日访美。

谷立言表示：“即将举

行的中美峰会是一个契机，可以在公平互惠的基础上，进一步推进战略稳定关系，避免误解和误判。”

谷立言指出，美国正加强在印太地区的存在和伙伴关系，以维持“有利的地区力量平衡”。

他续称：“第三，也是与今天讨论尤为相关的一点，我们（美国）支持台湾提升其自卫能力。”

赖清德政府持续重申两岸互补隶属，同时将增加台湾防务开支和军事现代化列为优先事项，明年的防务预算首次突破1万亿新台币（401亿新元）。

中美利率差距扩大 人民币债市创新高

（北京讯）中美利率差距持续扩大，带动离岸人民币融资热潮。

据外媒报导，越来越多跨国企业及外国政府利用中国创纪录的低利率环境，发行成本更低的人民币债券以筹资，推升人民币离岸借款规模冲上历史新高，今年来已达1兆人民币。

根据英国媒体统计，俗称“点心债”（离岸人民币债券）与“熊猫债”（境内人民币债券）的人民币债券市场，今年迄今发行规模1兆人民币，已超过去年全年总额，而去年已是历年最高纪录。

统计显示，“点心债”今年已发行7863亿人民币；“熊猫债”则达2316亿人民币。

报导称，中国政府试图扩大人民币在全球的影响力，鼓励这些债券发行。同时，人民币借款现在变得更加便宜，以美中两国的利率基准看，中国10年期政府公债目前殖利率为1.68%，同期美国公债殖利率为4.78%，两者利差接近史上



最大。

值得一提的是，报导发现，虽然外国机构或政府增加以人民币发债，今年“点心债”的发行量中，接近2/3是来自中国企业，包括腾讯（Tencent）在内中国企业今年已发行10年期及30年期“点心债”。

“中国企业利用“点心债”取得融资，支持海外业务。”

惟，大型跨国企业以人民币筹资者，还是有限。例如美国的超大规模云端业者，尽管近年扩大在海外信贷市场借款，至今仍少见有人民币债务。

信用卡数量大减1000万 中国民众不爱花钱了？

（上海、北京讯）中国央行最新数据显示，今年次季全国信用卡数量较首季减少1000万张，显示民众消费行为趋于保守，超前透支消费行为正在减少。

综合中国媒体报导，截至次季末，中国全国信用卡和借贷合一卡共6亿7700万张，较首季末的6亿8700万张减少约1000万张。

在2022年第3季末，中国信用卡和借贷合一卡共有8亿零700万张，与4年前相比，目前减少了上亿张。

另一边厢，中国A股42家上市银行近期披露的2026年半年报数据也



显示，多家银行信用卡发卡规模、信贷余额均按年下滑。

消费理念趋向保守报导称，为鼓励民众消费，中国近年采取消费券发放、消费信贷等多种支持方式，今年1月

将信用卡帐单分期纳入贴息范围，年贴息比例为1个百分点，8月再扩大贴息范围，只要是用信用卡分期方式消费，都可享利息补贴。

不过，今年次季平均每天仍有超过10万

张信用卡被注销，显示民众消费理念和行为转变，部份人主动避免或减少超前消费行为。

业内人士指出，信用卡总量规模缩水，是客观环境变化与银行主观战略调整共同作用的结果。

在银行层面，面对零售业务不良风险上升的趋势，多家银行主动控制风险敞口，收紧信用卡发卡门槛和授信额度。

在客观层面，移动支付普及改变了居民的支付习惯，大量信用卡处于闲置状态，也让用户主动销卡的意愿在上升。

大众银行拟私有化 香港子公司复牌大涨

（吉隆坡、香港讯）大众银行（PBBANK，1295，主板金融股）宣布私有化子公司——大众金融控股（Public Financial Holdings）后，其香港上市公司股价开市飙涨超过40%！

综合外媒报道，大众金融控股开市即迎来买盘资金进驻，其股价以2.26港元高开后持续走高，一度飙涨超过45%。截至大马时间上午11时，大众金融控股暂报2.23港元，上涨0.68港元或43.55%。

值得一提的是，大众金融控股从8

月20日起在香港交易所停牌，并于今日（9日）起恢复交易，停牌超过半个月。

简化股权结构大众银行昨日（8日）宣布，以注销股票方式，以每股2.50港元，较于最后交易日收市价每股1.55港元溢价约61.29%，注销未持有的大众金融控股26.77%股权或2亿9390万股，总值大约7亿3500万港元。

在完成股票注销后，大众银行将全面持有大众金融控股，并将在之后从香港交易所除牌下市。

大众银行表示，除牌下市是为了简化股权结构，这有助于大众银行与大众金融控股及子公司更好地协调，并同时为股东提供套现的机会。

上述私有化活动预计在2027年3月8日前完成。



宇树上市后股价剧烈波动 据报中国收紧人形机器人企业IPO审批

美国科技媒体The Information星期三（9月9日）报道，在宇树科技上市后股价剧烈波动之际，中国监管机构正收紧对拟上市人形机器人初创企业的审批。路透社星期三上午转发这篇报道。

有“中国人形机器人第一股”之称的宇树科技，8月19日在上海证券交易所科创板上市。

这只发行价为150.8元（人民币）的新股，首日开盘即冲上1100元，全天暴涨460%。但隔天宇树股价就下跌18.7%，此后节节回落。

截至星期三上午11时29分，宇树科技股价下跌逾1.94%至513.51元，较上市首日1100元的最高价下跌超过一半。

本會永遠榮譽主席 陳榮光先生令岳母

Bpk. Wilianto Tanta

張彩玉女士令萱堂

Ibu. Lintje Thomas

陳蓮桂太福人仙遊

Ibu. Marlina Tjhan



深表

哀悼



PERKUMPULAN PENGUSAHA INDONESIA TIONGHOA
印度尼西亞中華總商會
INDONESIAN CHINESE ENTREPRENEUR ASSOCIATION

張錦雄	紀輝琦	俞雨齡	林文光	楊克林	黃正泉	曾國奎	翁鈺鸞	葉聯禮	譚栢葉	湯新隆	吳福泰	俞雪齡	謝華安	翁路	李銘秀	王涵	劉德光	郭桂和	陳伯年	王振坤	梁圓安	林克旭	許世經	陳志明	黃一君	楊勇輝	林萬金	薛天增	翁瑋光	江淼成	陳新	林作衡	周維樑	林文賢	姚忠從	陳水雲	林聯興	何文金	吳國富	陳健	藍方玉	黃鵬年	梁世楨	蘇用發	莊俊欽	楊秀珍	關文龍	司徒添民	陳志琨	謝正剛	連介豪	卓天貴	貝錦興	李禮僑	張財心			
楊平生	許錦祥	藍德良	游繼志	王綉梅	韓金福	謝英隆	蔡裕資	張和然	丘昌仁	薛經勇	陳泳志	葉麗珍	徐群浩	林松石	謝瀚賢	關民權	廖揚宗	翁祖惠	陳煒賢	王立松	商家軒	余長明	王朝盛	高鵬彩	薛鑫	蔡筠財	林作虞	許長寬	薛命齊	黃建筑	翁祖敏	何宜勇	陳英佛	陳迺士	廖奕虎	李世鏞	王金陵	張靜毅	吳德音	李振強	田錦堂	鍾延壽	李振健	吳元昌	張仲年	陳謀光	廖幼青	李新茂	紀逢貞	方勁雄	魏耀坤	劉家銜	陳榮山	蕭祿盛	吳明理	高景源	瑪麗	梁偉強
邢福村	林民強	關友金	林銀滿	陸友亮	翁武翔	鄭維克	曾瑞斌	饒育芬	李漢澤	吳致廣	呂世典	凌振合	楊健昌	盧青波	劉新華	楊慶順	周沅瑤	張金發	陳本洋	林乃軒	陳怡靜	翁華玲	林能鸞	李開國	蘇世群	張錦強	張德超	余永強	陳慶裕	陳嘉佳	李澤強	楊榮隆	林福海	黃裕祥	陳昌祥	林進興	葉紀鰲	沈劍初	黃淼雄	蕭世平	劉智文	張錦泉	翁應務	黃志勇	黃柏	吳重洋	林惠寬	陳耀基	陳聯榮	江玟良	楊振慶	林國穎	紀國良	黃建愿	韓學新	林永發	李彬光	鄺耀章

(排名不分先後)

同 敬 輓



AIR MACAU
澳門航空

GALAXY
MACAU
澳門 銀 河

立即预订
www.galaxymacau.com

「澳門銀河」豪华综合度假城

无限体验 一站呈献

>>> 澳门航空 雅加达 ↔ 澳门直航每周三班 <<<



APRINDO 主席
H.Solihin致辞。



慈育大学研发总监
Chandra Wibowo
Widhianto致辞。



UBM科技与设计学院院长
Adhiguna Mahendra致辞。



Mulhadi致辞。



中正大学工学院院长熊
博安致辞。



谷歌印尼工作空间项目经
理Pandu Nugroho致辞。



清华深圳国际研究生院
代表Victor Chan通过视
频致辞。

慈育大学在印尼成立首个数据科学与人工智能研究中心 通过国际合作加强人工智能生态系统



右起：郭桂和、Chandra Wibowo Widhianto、郭清义等为数据科学与人工智能厅启用剪彩。



APRINDO主席H.Solihin (左二) 与慈育大学创办人郭桂和 (左三) 展示合作协议书时与Chandra Wibowo Widhianto (右二) 等合影。



APRINDO主席H.Solihin (左三) 与慈育大学研发总监 Chandra Wibowo Widhianto (右二) 签署合作协议书后与郭桂和 (左二) 等合影。



郭清义 (左一)，熊博安 (左三起)、郭桂和、H.Solihin、Chandra Wibowo Widhianto等在数据科学与人工智能厅合影。



江振国 (左二)、郭桂和 (左四)、熊博安 (左二) 等在AI研发中心合影。



慈育大学创办人郭桂和慰问在电脑实验室学习的学生。

(丹格朗讯) 慈育大学 (UBM) 正式成立了UBM数据科学与人工智能研究中心。该研究中心致力于将数据科学和人工智能 (AI) 的发展与工业和社会中的各种实际问题相结合。该研究中心的成立进一步巩固了UBM构建一体化人工智能生态系统的承诺，涵盖教育、研究、国际合作以及可应用于实际生活的技术解决方案的开发。该研究中心的成立使UBM成为印尼首个拥有基于国际合作的数据科学与人工智能研究中心的大学。研究中心的成立仪式在UBM Serpong校区举行，布达穆利亚教育基金会创始人郭桂和出席了仪式。

UBM数据科学与人工智能研究中心依托与国内外众多机构的合作网络而发展壮大。UBM与中国清华深圳国际研究生院 (SIGS) 合作，致力于发展具有全球视野的人工智能与数据科学教学。UBM还与台湾中正大学 (CCU) 共同筹建联合人工智能研究中心，专注于智慧城市和可持续人工智能。此外，UBM与谷歌教育的合作也进一步推动了人工智能实验室以及基于技术的学习和研究生态系统的发展。

该研究中心还得到了印尼最大的零售公司之一Alfamart的支持。这项战略支持为UBM提供了发展数据科学和人工智能研究的机会，以满足零售业的需求并解决各种实际问题。同时，与新加坡Digital Place Vision Pte. Ltd.的合作也支持UBM开发各种基于人工智能的新技术，其中之一是UBM AI Tutor，它是印尼首个与成果

导向教育 (OBE) 课程相结合的人工智能学习平台。

在国家层面，UBM 还与 Sepuluh Nopember 理工学院 (ITS)、印尼大学 (UI) 和国家研究与创新机构 (BRIN) 在人工智能和数据科学领域开展研究和教学合作。

为具体体现双方的合作，此次活动还举行了合作协议签署仪式。出席仪式的嘉宾包括：Alfamart IT总监Bambang Setiawan Djojo；Digital Place Vision首席运营官Ernest Tjahjana；台湾中正大学工学院院长熊博安教授；广东技术师范大学人工智能教授任金昌教授；印尼大学教育、科研及学生事务副院长Achmad Nizar Hidayanto教授；泗水理工学院图形、交互、游戏及分析 (GIGA) 实验室主任Wijayanti Nurul Khotimah；谷歌印尼工作空间项目经理Pandu Nugroho；以及代表印尼国家研究与创新署 (BRIN) 海洋学研究中心主



Adhiguna Mahendra (右一) 主持研讨会。

任的Dwi Yoga Nugroho博士。

通过这些不同的合作，UBM 致力于培养人工智能人才，这些人才不仅具备技术能力，而且能够理解业务问题，开发满足现实世界需求的技术应用，并考虑其社会影响。

UBM科技与设计学院院长Adhiguna Mahendra表示，人工智能的快速发展必须与将技术转化为真正有益的解决方案的能力相平衡。UBM数据科学与人工智能研究中心建立在三大支柱之上：创造价值、产生影响和重塑未来。创造价值意味着创造能够提高效率、生产力和经济价值的创新。产生影响强调

开发能够解决社会和行业实际问题的解决方案，而重塑未来则是UBM致力于提供支持更智能、更可持续未来的技术的承诺。”

随后，系列活动继续进行，举办了一场研讨会，多位演讲嘉宾探讨了数据科学和人工智能的发展与应用。本次研讨会为参与者提供了拓展视野的机会，帮助他们了解如何战略性地运用技术来满足行业和社会的各种需求。

UBM数据科学与人工智能研究中心的成立进一步巩固了UBM的学术生态系统。UBM已拥有印尼首个数据科学本科专业和首个人工智能本科专业。该研究中心在连接教育、研究和技术应用方面发挥着战略性作用。通过该中心，学生不仅可以在课堂上学习人工智能和数据科学，还有机会参与研究、分析来自行业的真实案例、开发原型，并与学术界以及国内外合作伙伴开展合作。

UBM的数据科学项目融合了统计学、计算机科学和商业洞察，采用项目式教学方法，利用来自各行各业的数据。同时，UBM的人工智能项目专注于机器学习、生成式人工智能、大型语言模型、负责任的人工智能和智能系统等前沿领域。



左二起：Adhiguna Mahendra、Chandra Wibowo Widhianto、郭桂和、熊博安、郭清义等在主持数据科学与人工智能厅启用仪式时合影。



慈育大学与各方代表展示合作协议书时与Chandra Wibowo Widhianto (左一)、郭清义 (左三) 和郭桂和 (左八) 等合影。



活动现场。

险胜米尔沃尔 纽卡斯尔挺进英联赛杯16强



（伦敦法新电）英格兰联赛杯第三圈于新加坡时间星期三（9月9日）凌晨打响，英超劲旅“喜鹊”纽卡斯尔（Newcastle）客场以1比0险胜英冠球队米尔沃尔（Millwall），有惊无险闯入第四圈16强。

比赛在米尔沃尔的尼尔球场进行。战至尾声阶段，主队前锋阿尔孔特（Arconte）的攻门中柱弹出，让纽卡斯尔逃过一劫。大难不死的客队随即在第81分钟抓住机会，后卫霍尔（Hall）送出低平横传，中场威洛克（Willock）近距离射门打在对方防守球员身上折射入网，攻入全场唯一进球。

米尔沃尔在最后一刻

派出年仅15岁的前锋安德森（Anderson），使他成为队史第二年轻出场球员，但最终无力回天。

纽卡斯尔在新主帅雅伊斯勒（Jaissle）接掌帅印后，各项赛事保持五场不败。雅伊斯勒是在8月埃迪·豪（Eddie Howe）卸任后接掌纽卡斯尔帅印，此役获胜也让球队继续保留近三年内第二度夺得联赛杯的希望。

伯恩茅斯大胜林肯 罗泽迎执教首胜

其他比赛方面，“樱桃”伯恩茅斯（Bournemouth）凭借苏格兰前锋克里斯蒂（Christie）上演的帽子戏法，在主场以4比0大胜英

甲球队林肯市（Lincoln City），让新帅马尔科·罗泽（Marco Rose）斩获执教首胜。

克里斯蒂分别在第7分钟、第69分钟与第88分钟建功，完成个人职业生涯第二个帽子戏法；拉扬（Rayan）则在补时阶段锦上添花。罗泽早前接替今夏加盟利物浦（Liverpool）的伊拉奥拉（Iraola）执教，前三场比赛仅录得两平一负，如今终于迎来开门红。

水晶宫（Crystal Palace）则在主场以3比0淘汰英冠队伍米德尔斯伯勒（Middlesbrough）。前锋拉尔森（Larsen）在上、下半场各进一球，替补登场的日本国脚镰田大地随后挑射破网，锁定三球大胜。

“黑猫”桑德兰（Sunderland）在光明球场迎战同为英超球队的赫尔市（Hull City），凭借塔尔比（Talbi）在第71分钟挑射破门，以1比0击败对手晋级，并打破赫尔市本赛季各项赛事四场不败的金身。

第三圈其他赛事将陆续展开，切尔西（Chelsea）将在星期四（10日）凌晨主场迎战利兹（Leeds）；卫冕冠军曼市（Manchester City）、阿申纳（Arsenal）、曼联（Manchester United）和利物浦等豪门则将在下周登场。

哈兰德梅开二度 助曼市欧冠首轮2比0击败波尔图

（波尔图综合电）哈兰德（Haaland）梅开二度，助曼市（Manchester City）在新加坡时间星期三（9月9日）凌晨的欧冠联赛首轮客场以2比0击败波尔图（Porto），取得开门红。

本场比赛，哈兰德在上半场连续三次攻门都面对波尔图门将迪奥戈·科斯塔（Diogo Costa）的精彩扑救，始终无法破门。不过易边后不久，这名挪威前锋终于取得了进球。虽然他这次的头球力量远不如此前一球，但由于科斯塔判断失误，皮球缓缓滚入球门死角。

这个进球没有让波尔图感到沮丧，反而激发了他们更强烈的进攻欲望，曼市则开始有所松懈。

曼市门将唐纳鲁马（Donnarumma）一度冲出禁区，放倒佩佩（Pepe）。不过，由于佩佩越位在先，主队原本可能获得的罚球也随之被判无效。

这并不是唐纳鲁马本仗唯一一次让曼市球迷捏一把冷汗。这名意大利门将试图解围时，威廉·戈



麦斯（William Gomes）成功封堵他的球，皮球最终险些滚入自家球门，只差一点便帮助主队扳平比分。

哈兰德在今夏踢了一届精彩的世界杯，刚回到球队时接连哑火，在社区盾和首场英超联赛中都没有进球。不过，他很快就找回进球感

觉，近三场比赛已攻入了五球，包括在本场比赛的两个进球。

他本仗的第二个进球来自于补时阶段，他在接应了队友阿伊特-努里（Ait-Nouri）的传中后破门，为曼市锁定胜局的同时，也彻底摧毁了波尔图的反扑希望。

麦克托米奈心脏消融手术成功 预计两周后恢复训练

（罗马法新电）意甲球队那波利（Napoli）星期二（9月8日）宣布，苏格兰中场麦克托米奈（McTominay）已成功接受心脏手术，以治疗轻微心脏问题，并将于两周后恢复训练。

这名苏格兰国脚在意甲次轮以1比2不敌科莫（Como）的下半场被换下，并在星期天（6日）对国际米兰（Inter Milan）的关键战役也缺席，引起外界揣测。那波利随后确认，他患上一种轻度良性心律失常，虽然病情并不严重，但仍需接受矫正手术治疗。

麦克托米奈本人也



淡化了病情的严重性，并向球迷保证手术是一项主动采取的预防措施。在近期出席一场颁奖典礼时，他说：“我很好，这项手术是我和球队早就计划要做的。”

那波利在一份声明中表示：“周二上午，麦

阿申纳（Arsenal），之后在国际比赛日前分别对阵博洛尼亚（Bologna）和菲奥伦蒂那（Fiorentina）。

那波利此前还表示，麦克托米奈将缺席苏格兰接下来的欧洲国家联赛比赛，对手分别是斯洛文尼亚（两场）、瑞士和北马其顿。

现年29岁的麦克托米奈自2024年从曼联（Manchester United）加盟那波利以来，一直是球队的关键球员，在82场比赛中攻入27球。不过，那波利本赛季开局三轮仅积三分，落后领头羊罗马六分，暂时排名意甲第12位。

亚运门票销售遇困境 仅17个大项目售逾八成门票



（名古屋综合电）距离爱知一名古屋亚运会开幕只剩不到两周，赛事门票销售情况持续受到关注。虽然一些比赛项目的门票已经在官方售票网站售罄，但像足球和棒球等在大型场馆举行的赛事仍有较多余票，组委会正展开最后冲刺，希望进一步提高门票销量。

据《共同社》报道，亚运组委会最初计划出售275万张门票，包括过后的亚残运会门票，但消息人士透露，截至8月下旬，只出售了70万至80万张门票。

根据组委会星期二（9月8日）公布的最新数据显示，截至星期一（7日），41个大项中有31个的门票销售率达到60%以上，其中17个大项以及开幕式门票销售率超过80%。

截至上星期四（3日），卡巴迪、藤球，以及部分女子排球赛事门票已在官方售票平台售罄；羽毛球等日本本土热

门赛事门票近乎全部售出；日本国家队参赛的场次、各项目决赛门票则持续热销。

与之形成鲜明对比的是，需依托大型场馆举办的赛事如棒球、足球、钩球和板球售票压力较为明显，尤其是工作场次及各项目预赛，上座率相对较低。与此同时，部分赛事场馆分布在爱知县以外，如何吸引观众跨区域观赛，成为组委会面临的一大难题。

爱知县知事大村秀章说：“我希望大家都能来观看这些争夺奖牌的国际大赛。我们将尽全力宣传和售票，直到比赛开始。”

他没有透露全部比赛项目的总门票销售率。

组委会于星期二开始加售19日在名古屋瑞穗公园田径场举行的开幕式门票。他们表示，在重新评估了赛事官员及其他人员的座位安排后，得以增加数千个座位。

莫里尼奥率皇马险胜旧东家国米 取欧冠开门红



（马德里法新电）莫里尼奥（Mourinho）在重返皇家马德里（Real Madrid）后的首场欧冠联赛中，率队以2比1击退老家国际米兰（Inter Milan），取得开门红。

在这场于新加坡时间星期三（9月9日）凌晨举行的本赛季欧冠联赛首轮赛中，国米上半场就出现了两次防守失误，让皇马球星姆巴佩（Mbappe）和巴尔韦德（Valverde）得以趁虚而入，连下两城，取得2比0领先。

国米在下半场由奥古斯托（Augusto）攻入一球，但最终未能在伯纳乌球场扳平比分。

莫里尼奥曾在2010年率领国米赢得欧冠冠军，那是意大利球队，也是“莫帅”最近一次捧起这项欧洲足坛最高荣誉。几天后，他便加盟皇马，开启自己的首段皇马执教生涯。

皇马在连续两个赛季未能赢得重要赛事冠军，并在欧冠早早出局后，重新请回这名葡萄牙老师，希望扭转球队颓势。虽然新赛季刚刚开始，但莫帅回锅后的战绩可圈可点，至今四场联赛取得了三场胜

利，欧冠也以一场精彩的胜利开局。

皇马在上轮联赛客场意外不敌贝蒂斯（Betis），但本仗迅速反弹。国米开场阶段在进攻端踢得相当积极，但后防两次严重失误令球队陷入被动。

柯蒂斯·琼斯（Curtis Jones）在第14分钟传球失误，布拉欣·迪亚斯（Brahim Diaz）抢断后将球捅给姆巴佩，后者迅速起脚破门，助皇马取得领先。

第23分钟，国米门将约瑟普·马丁内斯（Josep Martinez）处理球时犹豫不决，巴尔韦德立即上前逼抢并将球抢下，最终将球送入网内，扩大领先优势。

皇马原本有机会在半场结束前再下一城，但马丁内斯及时弥补失误，做出一次精彩扑救，挡下贝林厄姆（Bellingham）的射门。

第77分钟，国米终于追回一球。劳塔罗·马丁内斯（Lautaro Martinez）送出传中，奥古斯托迎球大力射门，皮球越过比利时门将库尔图瓦（Courtois）飞入网内。

印度尼西亚日报

— ◆ 六十周年庆 ◆ —



(1966年9月12日 - 2026年9月12日)

六十载风雨同行，感恩有您一路相伴。

《印度尼西亚日报》自1966年创刊以来，
始终扎根印尼华社，记录时代风云，传递真实声音。
值此创刊六十周年之际，我们谨向广大读者及社会各界
致以最诚挚的感谢，感谢您一直以来的支持与厚爱。

未来，我们将继续秉持初心，做您最忠实的伙伴，
与您携手同行，共同见证更加美好的时代。

六十周年，感恩有您；未来有您，更加精彩！



黄河总领事走访苏东牧学校



2026年9月4日，驻棉兰总领事黄河走访苏东牧学校，并为该校15名获得中国总领事奖学金的学生颁奖。苏东牧教育基金会辅导委员会主席李秋棠、基金会主席吴汉福，顾问黄温民、张致爱等参加。

黄河总领事向获奖同学表示祝贺，并回顾苏东牧学校历史，赞赏学校为传承中华文化、发展中印尼两国人民的友谊作出的贡献。他表示，当前中印尼关系进入最好时期，各领域合作不断深化，同学们应珍惜时代机遇，勤奋学习，做中印尼友好的使者。

李秋棠主席致辞表示将继续办好华文教育，为印尼国家建设和中印尼关系发展培养更多栋梁人才。

文献堂举行敬和平祭祀活动



文献堂主祭坛祈祷和供奉的神主牌。

（三宝瓏讯）这篇祈祷文最初是为逝者而作。2026年9月6日星期日上午，在甘平吉尔路31号的文献堂，人们默默地念诵着那些已故者的名字。2577年经合平公子礼仪中，人们满怀敬意地诵念着祖先和亡灵的祈祷文，以“我们全心全意地俯首，我们心中所有的德行都祈祷”这句简单的祷词，开启了通往过去的大门。但实际上，这篇祈祷

文也指向当下——指向那些仍然活着、仍然有机会行善、分享、践行德行的人们。

因此，2026年在文献堂举行的敬和平祭祀活动并非仅仅是一场仪式；人们在祭祀亡灵的同时，也关心着在世的亲人。对祖先的敬意转化为更实际的行动：为社区提供免费的集体医疗服务。医生和中医从业者在现场提供医疗服务，人们前来就诊，并非为了焚香祭祀，而是为了解决身体上的不适——测量血压、咨询医生，或仅仅是希望得到健康问题的解答。在那里，祈祷仿佛从祭坛降临到人们的身上。

2026年敬和平祭祀活动筹委会主席Wense Andi Gunawan强调，此次活动特意安排在万显堂成立150周年纪念活动期间举行。他认为，一个半世纪的纪念不应仅仅以仪式来庆祝。“健康是福，分享是敬拜，”他说。这句话虽然简单，却概括了万显堂的长远发展理念：这个成立于1876年的协会，不仅希望记录过去的岁月，更希望延续其价值。

对于文选堂会长Harjanto Halim而言，“150年既是一份传承，也是一份责任。”“这是一段从先辈那里继承的旅程。当代人的任务是守护这些优良价值观，并将它们传承

给下一代。这正是“敬和平”这一概念更深层的含义所在：仅仅记住先辈的名字是不够的；敬意必须体现在日常生活中，如果我们缅怀先辈，就必须铭记他们留下的价值观。其中之一就是如何成为对他人有益的人。”

跨越界限的祈祷

由Wenshi Andi Gunawan主持的2577年农历敬和平法会，以向黄天上祈福开始，在大成智生孔子的指导下，以神明为榜样，并祈求祖先的祝福。孔子礼的七月祈祷文是向朋友 and 所有已故的亡灵祈祷，但其中也隐藏着生者的忧虑：贪婪、嫉妒、抱怨和责怪他人的倾向。

Harjanto称“多元化是这座城市身份认同的一部分：“三宝瓏是一座建立在多元化基础上的城市。因此，博恩·希安·通必须继续成为社区生活的一部分，创造团结的空间，并帮助维护和谐。”

一盘米饭上的蓝色

团结的信息以最简单的形式呈现：食物。一道名为“蝴蝶豆饭”（Nasi ulam bunga pea）的菜肴端上桌，其蓝色象征着和平、和谐、团结、真理和信任。各种口味的配菜——咸的、鲜的、甜的、辣的——汇聚于同一盘中。它们不必完全相同才能成为一体。这种比喻



跨宗教人士和 Boen Hian Fofu 管理层与 Usain 一起享用拌饭配 Telang 花沙拉，象征着多样性和团结。

与景和平的理念不谋而合：差异无需被抹去才能创造和谐；相反，当它们置身于团结的空间时，反而可以成为一种力量。

从记忆到行动

Harjanto 他希望文献堂的旅程不仅长存，更能长久地发挥作用。“最重要的不是我们能站多久，而是我们能传承多少善行。”他说。或许，敬和平的祈愿信最终也指向了这一点：祈祷始于天上，经由对祖先的敬仰降临人间，最终在人与人之间的问候、分享一盘米饭、奏响乐曲、伸出援手帮助病人中落下帷幕。景和平国王并非只是在缅怀逝者；他更在提醒生者，时间是行善的契机。在岗平吉尔，150年后，文献堂正在学习如何将记忆化为行动。健康是福，分享即是敬拜。（图文：Christian Saputro）



文献堂举行的义诊活动。



宠物食品生产商PT BIS Foods Indonesia 的饶有安（右）在IIPE的脱口秀节目中发言。

近年来，宠物护理中的兽医环节日益受到重视。宠物护理不仅涵盖技术层面，也包括宠物的舒适度。例如，在2026年9月4日至5日于万丹省南丹格朗ICE BSD举办的印尼国际宠物博览会（IIPE）上，就重点展示了这一点。该博览会提供了各种活动和产品，旨在保障宠物的健康。

另一方面，宠物展主办方不仅要确保展会顺利进

行，还要确保参观者及其宠物的安全，这一点至关重要。组委会甚至认为，确保展会顺利进行包括营造良好的展会氛围，并采取严格的安保措施，以防止宠物干扰参观者。

轻松舒适的氛围让参观者，尤其是携带宠物的参观者，能够享受宠物与参观者之间愉快的互动。这正是活动组织者所提供的便利。此外，丰富的产品和活动也确

2026 年国际宠物用品展览会 展现了宠物护理的另一面

保了展会上的宠物，无论是参观者的宠物还是最终将被领养的宠物，都能感到轻松自在。

一些展位，例如佩贾滕动物收容所的展位，吸引了大量参观者。包括动物保护组织在内的几个展位，为参观者提供了多种领养动物的方式。其中一个展位甚至将狗狗裹在写着“请领养我……”的布条里（这句话似乎是误译）。另一家收容所则收取领养手续费，费用从60万印盾到100万盾不等，可以协商。

许多参观者在产品展位前互动交流，询问适合自家宠物的用品，并咨询宠物相关问题。约80-85%的展位展示的是狗，10-12%是猫。其余展位包括马、松鼠、观赏鱼和南方豚尾猕猴，观赏鱼展位只有两个，分别展示的是龙鱼、锦鲤和奥斯卡鱼。

展会现场还有许多宠物食品展位，包括来自中国、韩国和其他国家的厂商。一些展位还展示了食品加工技术，特别是宠物食品和人类食品的加工技术。其中，印尼PT BIS Foods公司的宠物食品展位尤其受欢迎。一些参观者参与了游戏，赢得了宠物食品的免费样品。还有一些参观者对成为PT BIS Foods宠物食品的代理商（分销商）表现出了浓厚的兴趣。

为了吸引现有和潜在新消费者的热情和信任，PT BIS Foods 在其展位上进行了品牌宣传，展示了创始人Judha Djohari / 饶有安 及其

儿子的照片。父子二人均毕业于澳大利亚新南威尔士大学（UNSW）。Judha 表示，有UNSW 的教职工曾到访 PT BIS 的展位。此外，他还坦言，在UNSW 食品技术专业（prodi）学习期间所获得的知识，对深化宠物食品业务，从生产到营销，都大有裨益。因此，毕业并开创宠物食品生产业务后，他始终与UNSW 食品技术专业的校友保持着密切的交流。



一位参观者带着他的宠物狗来到IIPE。

●印尼宠物食品生产商 PT BIS Foods 的饶有安（右二）在IIPE展会上与来自日本和新加坡的宠物食品商人合影。



广州市侨界青年助力环南昆山-罗浮山引领区文旅体康产业发展交流活动在广州增城举行。

“侨见‘两山’智绘未来——广州市侨界青年助力环南昆山-罗浮山引领区文旅体康产业发展交流活动”7日在广州增城举办。该活动开展系列合作签约，发挥侨界联通海内外的独特优势，面向大湾区及海外推介文旅资源、生态优势与投资机遇。南昆山与罗浮山地处粤港澳大湾区腹地，森林温泉资源富集，中医药、道家等多元文化交汇，生态环境优美，文旅基础良好，发展空间广阔。为整合优势资源，促进城乡区域协调发展，2024年，广东推进环南昆山-罗浮山县镇村高质量发展引领区建设，预计至2035年，建成岭南特色鲜明、高端产业集聚、品牌享誉中外的

侨界青年在广州助力环“两山”引领区建设发展

世界级森林温泉康养目的地和国家级旅游度假区。

本次活动多维度开展系列合作签约，在组织联动层面，广州市侨界青年联合会、增城区侨界青年联合会与派潭镇人民政府签署《侨界青年助力环南昆山-罗浮山引领区建设战略合作框架协议》，搭建常态化工作机制，推进侨青考察调研、项目对接洽谈、海内外文旅资源推广。

高校赋能乡村方面，广东技术师范大学与派潭镇人民政府签订助力乡村振兴战略合作框架协议；该校管理学院还与广州白水寨景区运营管理有限公司共建研学基地，深化产学研落地，推动课题研究、青年实践、研学课程开发，把高校智力资源转化为乡村发展动能。

产业合作环节，广东省餐饮服务行业协会与香江温泉旅游度假区签订企业职工疗养服务协议，落地侨界职工疗养基地，导入侨企康养客源。广州市侨界青年联合会、增城区侨界青年联合会联动广东省中国旅行社股份有限公司，会同派潭镇多家温泉度假酒店、白水寨景区达成客源互送合作，面向海内外侨胞、港澳青年打造环“两山”主题文旅线路。广州市侨联党组成员、副主席兼秘书长关树峰表

示，侨界青年是联通内外、集聚创新要素的重要力量。他鼓励侨界青年抢抓环“两山”引领区建设机遇，聚焦文旅康养等重点赛道，依托海外网络讲好乡村振兴故事。

广州市侨联党组书记、主席卞勇希望广大侨界青年抢抓环“两山”引领区建设重大机遇，立足自身优势找准产业赛道，把个人创新创业融入广州北部县镇村高质量发展大局。广东省侨联副主席兼秘书长、广东侨界青年联合会主席陈农灏称，各级侨青组织进一步凝聚侨界青年向心力，发挥好桥梁纽带作用，推动更多人才、项目、资源落地环“两山”片区，为粤港澳大湾区乡村发展贡献侨界青年力量。广州市侨青会会长龙天翔、增城区侨青会会长刘景萍等侨青代表共同宣读《广州侨界青年助力环“两山”引领区建设倡议书》，希望侨青立足引领区温泉康养、山地度假、中医药文化、生态文旅资源禀赋，积极参与文旅体康产业投资与项目合作；主动参与闲置农房、古村落、空心村活化利用，深耕数字文旅、乡村文创、研学实践、青年旅居等新业态；发挥侨企市场优势，参与疗养基地、精品旅游线路开发。（中新网）

印尼广化万佛寺 “中华民族万姓先祖纪念佛堂” 奠基礼隆重举行

(雅加达讯)2026年9月5日上午9时,“中华民族万姓先祖纪念佛堂”奠基礼在雅加达可善必印尼广化万佛寺(Wihara Kesejahteraan Kosambi Baru)在雅加达西区Jl.Kosambi Timur Raya No.108隆重举行奠基礼仪式。

法缘殊胜,场面庄严,与会嘉宾及信众近500人共同见证此历史时刻。典礼在庄严诵经声中揭开序幕。印尼宗教部佛教社会指导部长Drs. Supriyadi、印尼僧伽Nyanasuryanadi Mahathera法师、广化一乘禅寺释定净法师及广化万佛寺住持释学悟法师共同出席,并开示盛赞此纪念堂之建立,彰显华人慎终追远优良传统,为社会注入孝亲报恩正能量。

出席贵宾包括澳洲净宗Jony夫妇、筹委会主席江健雄夫妇、许和德夫人、林蕊丝居士、陈楷财夫妇、佛陀教育基金会会长冯麒麟夫妇及寺庙干部邱老师等。典礼中,法师带领大众诵经祈福,随后进行安放莲花砖及象征性培土仪式,标志工程正式启动。

筹委会主席江健雄致辞时展示建筑蓝图,呼吁各界善信踊跃捐助,共襄盛举。建筑筹委会主席江健雄致辞时,详细报告筹建计划,并展示纪念堂建筑蓝图及各项建设环节示意图。他表示,此纪念堂不仅是一座供奉万姓祖先牌位的殿堂,更将成为弘扬孝道文化、推广念佛法门的重要基地。他诚挚呼吁各界善信踊跃发心捐助,共襄盛举,让这座意义深远的道场早日落成。

广化万佛寺住持释学悟法师于致辞中,首先对与会嘉宾及信众拨冗莅临表达诚挚欢迎与衷心感谢。他表示,印尼广化万佛寺自2012年成立以来,已发展成为集合教育、培训及服务于一体的综合性佛教道场,致力于推广佛教教义与中华优秀传统文化教育。



Nyanasuryanadi Mahathera法师致辞。



宗教部佛教司长 Supriyadi致辞。



释定净法师致辞。



释学悟法师致辞。



建筑筹委主席江健雄致辞。



奠基仪式前各高僧大德祈禱。

释学悟法师进一步阐述,万姓先祖纪念堂的设立,旨在提倡祭祀

中华民族万姓先祖,弘扬“孝悌忠信、礼义廉耻、仁爱和平”的民族

精神。他强调:“每个人都不能忘本,要懂得感恩、懂得孝顺,饮水



奠基仪式上林蕊丝居士(左起)、邱老师、许和德夫人、Jony夫妇、江健雄共同执锹进行象征性的培土仪式。



奠基仪式上定净法师、学悟法师等法师和高僧共同执锹进行象征性的培土仪式。

思源,方不愧对列祖列宗。”他期许透过此纪念堂的建设,将祖先智慧与美德传承给后代子孙,进而促进家庭幸福与社会和谐。

印尼广化万佛寺扩建计划——中华民族万姓先祖念佛堂

孝为百善之先,敬祖乃立身之本。念佛是成佛之捷径。为弘扬中华优秀传统文化,提倡孝亲报恩、慎终追远之美德,同时提供大众念佛共修之清净道场,万佛寺发起扩建工程,笃建“中华民族万姓先祖纪念佛堂”。

期望藉由缅怀祖先与念佛修行相结合,让生者得教育启发,亡者蒙佛力超荐,达到“冥阳两利”之殊胜利益。

中华民族万姓先祖念佛堂建设宗旨:(一)弘扬孝道文化:建立万姓先祖纪念堂,提倡饮水思源、慎终追远之精神,落实孝亲尊祖的传统美德。(二)推广念佛法门:设立专门念佛共修场所,让大众能长期薰修净土经教,依教奉行,信愿持名,求生极乐世界。(三)超荐历代祖先:透过诵经、念佛、三时系念及各项法会,回向历代祖先、冤亲债主及有缘众生,离苦得乐,往生净土。(四)净化人心,促进社会和谐:以佛法教育结合传统文化教育,培养孝亲、尊师、诚信、感恩的良善品格,促进家庭幸福与社会安定。

建设计划:(一)中华民族万姓先祖纪念堂:供奉万姓祖先牌位。(二)念佛堂:佛七、讲经、三时系念法会场地。(三)中华优秀传统文化教育课堂。

此次奠基典礼的圆满举行,象征着万佛寺迈入新的里程碑。释学悟法师表示,未来将持续秉持“以佛法净化人心,以教育传承文化”的使命,期盼十方大德共同护持,让此殊胜道场早日落成,利益无量众生,同登极乐净土。(文:妙音)



邱老师(右一)颁发纪念品给热心赞助居士。



奠基仪式后高僧大德、法师和大护法居士合影。

中国GT上海赛场起火事故 吴彦祖炮轰救援不力



(综合讯) 2026年中国超级跑车锦标赛(简称中国GT)上海站9月5日发生惊魂一幕。在一次严重的多车相撞事故中,英国车手Ollie Millroy(奥利米尔罗伊)驾驶的91号车子瞬间起火,79号赛车的荷兰车手Loek Hartog(洛克哈托格)毅然放弃比赛,并从火海中救出对手。

以GTS组别车手身份出战的艺人吴彦祖,7日在IG拍视频讲述当日情况,炮轰当日的救援人员手忙脚乱,安全保障机制似乎失灵。

他说:“奥利米尔罗伊的赛车遭到猛烈撞击,

随后立刻起火爆炸,就像被炸弹击中一样。从我们的角度来看,转播画面展示了事故发生瞬间,接着画面就立刻切走了。随后赛事控制中心花了大概30秒到1分钟的时间才出示红旗——发出红旗反应非常缓慢。而从那一刻起,我们就完全被蒙在鼓里,因为没有人知道究竟发生什么事。”

吴彦祖认为任何一个人、组织或企业想要变得更好,首先要做的就是承认自己的错误,坦白交代,接着分析原因,找出防止再次发生的方法。

他坦言,比赛本来就会发生意外,而作为车手,心里很清楚自己是在冒着生命危险比赛,“但我们期望当这类意外发生时,能有一套相应的安全保障机制付诸实行。然而很明显地,在此次事件中,整个安全体系完全失灵。”

吴彦祖语重心长地说,理解为什么其他车队都决定退出中国GT,“我觉得中国GT,你们可以做得更好。请从这个错误中吸取教训……如果因为疏忽大意,有人可能会因此丧命,你们必须承认这一点。”

据报道,作为事故车辆之一,610 Racing车队33号赛车距离91号赛车很近。Neil Verhagen(尼尔维哈根)的队友杨百杰赛后为他打抱不平,甚至宣布永久退出该赛事以示抗议。

杨百杰星期天(6日)凌晨在社媒发文,透露自己距离米尔罗伊的车很近,当时赛道工作人员因为恐慌而扔下灭火器逃跑。他补充,救护车15分钟后才赶到,因为司机在睡觉,“有人拍他窗户都没拍醒”。

焦媛喜夺白玉兰奖

赞新加坡如知己闺蜜般熟悉

香港资深舞台剧演员焦媛10月31日将在新加坡参与“香港电视剧金曲回响音乐会”演出。她2026年4月凭舞台剧《彩虹的尽头》荣获第34届上海白玉兰戏剧表演艺术奖主角奖,人在香港的焦媛接受《联合早报》专访时说,自己完全没有预想过会得奖,甚至事前并不知道剧团为她报名参加白玉兰奖。她说,当初接到剧本时,虽然知道好莱坞传奇女星Judy Garland(朱迪嘉兰),也知道她曾演唱经典歌曲“Over the Rainbow”,但对这名巨星的人生并不算深入了解。该剧讲述Judy Garland的人生故事,焦媛在剧中饰演Garland,因此在排练过程中,花了三四个月的时间投入角色,了解Garland人生不同阶段的情感与处境。

焦媛分享道,演绎这部剧的挑战在于声音和诠释Garland的爵士唱腔。她说:“我以前演音乐剧演得多,但很少会唱爵士乐,所以爵士乐对我来说就是重新练习发声,包括咬字和情感的发声。”

另一个挑战则是语言,焦媛虽然会说华语,但过去大部分舞台剧演出都是讲广东话。《彩虹的尽头》是她继《蝴蝶是自由的》之后,时隔多年再次全程以华语演出的作品。加上这次是与上海话剧艺术中心的演员合作,所以须要在语言方面互相磨合。令她感到安慰的是首演结束后,观众反响非常热烈。无论是小红书或是微博上的评论,都深受好评。她说,虽然排练和演出过程很辛苦,但观众的肯定给了她很大安慰,也让她觉得所有付出都是值得的。

不允许演员忘词

除了在演技上获得认可,焦媛近日仍忙于舞台剧《金锁记》的巡演。《金》至今已演出超过140场,她饰演曹七巧一角十余年,随着年龄增长、人生经历增加,她认为自己对曹七巧的内心情感世界有了更成熟、更细腻,也更有层次的把握。

问她是否会把自己的人生经历投射到角色中?她说:“当然会。演员表演本来就须要用到自己的情感和经历。所以演员年纪越大,往往演技越好,因为人生经历会帮助演员更深刻地理解角色。”

记者好奇,在几个小时的舞台剧中,演员若忘词应该如何应对?焦媛笑说:“首先是不允许忘词。但是万一真的有一个小意外,我觉得舞台剧是一个团体的合作。”她解释,演员们每天排戏,其中一个责任就是要互救,“所以我们说演戏要七分投入,三分清醒,万一有这些意外,你就要用三分的清醒去马上处理。”

她强调,舞台是个大家庭,每个人都在互相成就作品,少了任何一个人都不行。那她是否遇到过这样的“小意外”?她回答没有,也希望不会发生。

每晚守在电视机前看剧

焦媛是新加坡的常客,也曾经因为舞台剧《蝴蝶是自由的》(前名为《蝴蝶春情》)在新加坡住了两个月,她说:“新加坡一直给我非常亲切的感觉,像知己、朋友,甚至像闺蜜一样熟悉。”她也因为这出舞台剧认识了共同演出的郑斌辉和向云等本地艺人。

谈到将参与“香港电视剧金曲回响音乐会”演出,她与记者分享对香港电视剧的回忆时说,在进入演艺学院之前,每天晚上只要电视开始播放TVB电视剧,她一吃完晚餐,就会搬来小板凳乖乖坐在电视机前追剧。

她也透露,在为演唱会选歌时一度难以取舍,最终挑出几首最有感触的作品。她记得当年每晚追看无线剧《势不两立》,所以选择邓丽君演唱的主题曲《风霜伴我行》,以及《夜上海》和《天涯歌女》三首歌。为了让歌曲更有故事性,她特地邀请专业的编舞老师为歌曲编排舞蹈,她说:“我希望把自己对舞台艺术的感受,分享给大家。”



郑佩佩离世两年遗愿曝光

家人证实捐出大脑做医学研究



(综合讯) 华语影坛“一代侠女”郑佩佩于2024年7月离世,享寿78岁。近日,其家人证实,已遵照郑佩佩的生前遗愿,将她的大脑捐赠给美国非营利性慈善组织Brain Support Network(简称BSN),用以促进相关罕见病的医学研究。据悉,BSN主要致力于为受非典型帕金森综

合征等神经退行性疾病困扰的患者及家庭,提供支持、教育和研究资源。据悉,郑佩佩在2019年被诊断出患有神经退化性罕见病——“皮质基底节变性”(Corticobasal Degeneration,一种尚无有效治疗手段的非典型帕金森综合症)。为了支持医学研究,郑佩佩一早决定在离世后捐献大脑。

其经纪公司在声明中透露,郑佩佩多年来一直默默承受病痛,她选择不公开病情,与家人共度人生最后时光。家人也

表示,郑佩佩生前已经看淡生死,并在2017年与香港大学签署协议,自愿捐赠遗体以供医学研究。

郑佩佩的家人在接受媒体访问时说,郑佩佩对生命价值深刻理解,并乐于舍己奉献。实际上,郑佩佩曾在公开场合表示,希望离世后自己的躯体仍能对社会有所贡献,更曾在一次访谈中直言:“我虽然老了,器官不能用了,但我还有眼角膜。做完研究后,骨灰要洒在香港大学的校园里。”



影帝吴镇宇谈再战金像奖: 赢了像领老人卡 输给新人没面子

(香港讯) 影帝吴镇宇日前现身成都出席电影展映活动,64岁的他在现场展现出十足的亲和力,面对影迷提问来者不拒,幽默的对答更是屡次逗得全场大笑。

当被问到是否会再出演香港电影以再战金像奖时,吴镇宇直言自己会陷入两难境地。他打趣道,赢了就像领了“老人卡”,但要是输给新人又会觉得没有面子。他还说,虽然自己很愿意不收片酬去支持新晋导演,但新导演们似乎不爱找他参演,或许是因为自己不太符合当下港片的题材风格,幽默调侃道:“现在流行的一些打打杀杀的题材,他们可能会觉得黄子华更适合一些!”

不过他表示,中国大陆新市场的很多作品题材是香港人难以想出

来的,例如他参演的《边水往事》《吴邪私家笔记》等。他表示非常开心能来到大陆市场,挑战用自己不太熟悉的华语演技,感觉很有挑战性。

现场可见,吴镇宇的身材保养得宜,精神状态极佳。他大方分享了自己的“魔鬼饮食保养法”,笑称对体重管理非常严格,每天都会坚持称体重,并自嘲道:“我是那种连吃一粒花生米都会重一公斤的体质!”为了维持最佳状态,吴镇宇实行了严格的断食计划,透露只要太阳一下山就不再进食。

不过,看似意志力惊人的他偶尔也会破戒,虽然平时严格控油、控制饮食,但他直言只要去唱卡拉OK时就会放松警惕,忍不住吃宵夜,展现出极具反差萌的一面。

自家门口骑行摔伤骨折 黄渤自嘲:用锁骨换了个提醒

(北京讯) 中国影帝黄渤惊传受伤住院,他9月3日在社媒分享视频,透露自己日前在家门口骑自行车时不慎摔倒,导致锁骨骨折而入院治疗。视频中,他戴着氧气面罩躺在病床上,一旁的诊断单写着“锁骨骨折”。

不过,一向幽默的黄渤面对意外仍不忘自嘲,笑称这次是“真入坑了”。他回忆事发经过时说道,原本只是想轻松骑个单车,没想到一个转弯竟直接“转”进医院,还打趣说情节荒诞得像电影。住院期间,他甚至被拍到在医院走廊唱起《领悟》里的“多么痛的领悟”,苦中作乐的模样让网民又心疼又好笑。

事实上,黄渤近



期似乎与自行车“八字不合”。早前他现身那英北京演唱会时,就被发现左手臂戴着固定护具。当时那英在台上爆料,他是因为骑车锻炼时摔伤手臂。

没想到护具才刚戴没多久,他又在家门口骑车摔伤,而且这次伤及锁骨,让网民直呼:“怎么又是骑车出事!”

连续因骑车受伤,黄渤仍以轻松方式向大家报平安,同

时也不忘提醒粉丝注意安全,在微博发文特别叮嘱:“这回算是用自己的锁骨换了个提醒,骑车千万不能一心二用,三心二意,要一心一意呀。”

尽管受伤他仍保持乐观,在文中说:“这可不能怨到骑行上。等我好了,爬出坑儿了,还要接着骑,认认真真地、小小心地、愉快地、安安全全地骑!”

訂閱請聯絡:
+62 -81806085711 (Sicilia)
Office : +62 21- 63868348, +62 21-6338139, Fax: +62 21-6348232
Email : info@harian-indonesia.com Website : www.harian-indonesia.com

接受上門修理
Reparasi:
Kulkas, Freezer,
Showcase, Undercounter
A Wie 温 0818194564
085102112192

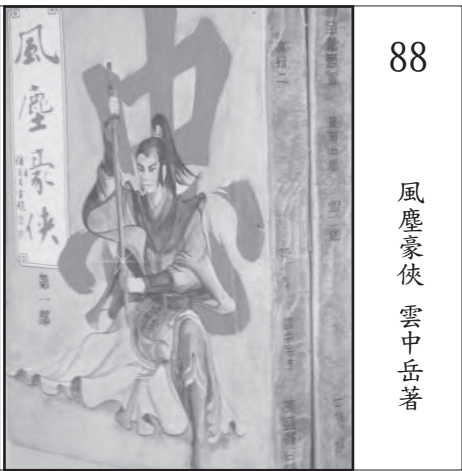
修理沙發 傢Servis Sofa
枱Kursi Putar
5663968 - 0878 9735 6299

修理沙發 價錢公道
SERVICE SOFA 工作認真
☎081210003732 / 082123533373

MP HOTEL
MERLYNN PARK HOTEL
021-300.26.888, 021-631.9999

AHLI PERBAIKI RMH BOCOR DAN RENOV
專修漏房屋建築,擔保
聯系電話: 0812 1335 1401

全球視野 本土情怀
王洲週刊
① 訂閱熱線:
021-63868348



88

風塵豪俠
雲中岳著

馬臉騎士比刀疤騎士要快些，宛若破空而飛，掠過院落，飛撲逃向寺門的辛姑娘背影。相距只有八尺了，他的手伸出了。

驀地，三塊瓦片突然從天而降，呼嘯著砸向他的頂門，來勢奇疾。“大哥，小心頭頂。”後面的刀疤騎士大叫。馬臉騎士右腳一點，向左側躍出八尺。“啪啪啪！”瓦片落地，碎裂如粉。

辛姑娘搶出破寺門，心驚膽落地奔向座騎。蹄聲如驟雨，震耳欲聾，辛大爺的二十八騎已衝出鎮西的破柵門，排山倒海似的馳來。



254

許仲琳著

——聲鼓響，諸營奮勇逞雄威；數捧鑼鳴，眾將委蛇隨隊伍。寶纛下，瑞氣籠煙；金字令旗，來往穿梭。“能報事拐子馬緊挨鹿角，能沖鋒連珠炮堤防劫營。”正是：騰騰殺氣滾征埃，隱隱紅云映綠苔；十里只聞戈甲響，一座兵山出土來。話說大兵離了青龍關，一路崎嶇窄小，止容一二騎而行；人馬甚是難



92

作者
吳承恩

里者，乃一乡里地；社者，乃一社土神。“每遇春耕、夏耘、秋收、冬藏之日，各办三牲花果，来此祭社，以保四时清吉，五谷丰登，六畜茂盛故也。”三藏闻言，点头夸赞：“正是‘离家三里远，别是一乡风。’我那里人家，更无此善。”老者却问：“师父仙乡是何处？”三藏道：“贫僧是东土大唐国，奉旨意，上西天拜佛求经的。路过宝坊，天色将晚，特投圣祠，告宿一宵，天光即行。”那老者十分欢喜，道了几声“失迎”，又叫童子办饭。三藏吃毕，谢了。行者的眼垂，见他房檐下，有一条搭衣的绳子，走将去，一把扯断，将马脚系住。

南面的矮林中，秋華與小白龍剛小馳而出。“噢！他們居然敢傾巢而至哩！”小白龍說，勒住了座騎。“任兄，退回林中，先看看風色，他們人多，未可輕侮。”秋華說。兩人策馬退入林中，遠遠地窺伺。官道西端，遠遠地傳來急驟的隱隱蹄聲，有大批健馬正向宜祿鎮急趕。寺門內的院落中，馬臉騎士避過瓦片一擊，側躍轉首看去，吃了一驚。大殿高有四丈左右，建了重簷，兩簷之間的一排通風窗七零八落，塗飾斑駁腐蝕破敗不堪，搖搖欲墜。中間的一隔窗孔中，露出一個長髮掩面的鬼怪上身，一身黑衣，透過髮隙，可依稀看到掩在髮後的慘白臉孔。

“瞧！”他駭然叫。在刀疤騎士剛定神看時，鬼影突然隱去。“真有鬼？”刀疤騎士也駭然叫。“不是鬼怎會這麼快？”馬臉騎士悚然地叫。其實，他忽略了一件事，那就是他們追趕辛姑娘，是七彎八折追出的，而鬼影在他們追入禪房時便早已離開了，先一步上了大殿頂用瓦片擲擊，那是毫不費勁的事，根本說不上快。“進去搜搜看。”刀疤騎士怒叫，又道：“我們不信世間當真有鬼，搜

走，跋涉更覺險峻。聞太師見如此艱難，悔之不及：“早知如此，不若還走五關，方便許多。如今反耽誤了路途。”一日來到黃花山，只見一座大山，怎見得？有詩為證：遠觀山山青疊翠，近觀山翠亞青山。山青疊翠，參天松婆娑弄影；翠疊青山，靠峻嶺逼陡懸崖逼陡澗。綠檜影搖玄豹尾，峻懸崖青松折齒；老龍腰望上看似梯似蹬，望下看如穴如坑。青山萬丈接云霄，斗瀾鶯愁長地戶。此山到春來，如火如荼；到夏來，如藍如翠；到秋來，如金如錦；到冬來，如玉如銀。到春來，怎見得如火如荼？紅灼灼天桃噴火，綠依依弱柳含煙。到夏來，怎見得如藍如翠？而來蒼煙欲滴，月過嵐氣氤氳。到秋來，怎見得如金如錦？一攢攢一簇簇俱是黃花吐瑞，一層層一片片盡是紅葉搖風。到冬來，怎見得如玉如銀？水幌幌凜成千塊玉，雪蒙蒙堆疊一山銀。山徑崎嶇，難進難出；水途曲折，流

那老者笑道：“这马是那里偷来的？”行者怒道：“你那老头子，说话不知高低！我们是拜佛的圣僧，又会偷马！”老儿笑道：“不是偷的，如何没有鞍轡缰绳，却来扯断我晒衣的索子？”三藏陪礼道：“这个顽皮，只是性燥。你要拴马，好生问老人家讨条绳子，如何就扯断他的衣索？一老先，休怪、休怪。我这马，实不瞒你说，不是偷的：昨日东来，至鹰愁陡涧，原有骑的一匹白马，鞍轡俱全。不期那涧里有条孽龙，在彼成精，他把我的马，连鞍轡一口吞之。”幸亏我徒弟有些本事，又感得观音菩萨来涧边擒住那龙，教他就变做我原骑的白马，毛片俱同，驮我上西天拜佛。今过此涧，未经一日，却到了老先的圣祠，还不曾置得鞍轡哩。那老者道：“师父休怪，我老汉作笑耍子，谁知你高徒认真。我小时也有几个村钱，也好骑匹骏马；只因累岁屯遭（指因遭遇不利而处于困境。遭，zhān），遭丧失火，到此没了下梢，故充为庙祝，侍奉香火。”幸亏这后庄施主家募化度日。我那里倒还有一副鞍轡，是我平日心爱之物，就是这等贫穷，也不曾舍得卖了。才听老师父之言，菩萨尚且救护神龙，教他化马驮你，我老汉却不能少有周济，明日将那鞍轡取来，愿送

他個水落石出。”馬臉騎士伸手虛攔，冷笑道：“先別管了，將姐兒弄到手之後，他如果是人，會再次出現的。”“對，咱們將姐兒弄進來，玩給他看看，還怕他跑上天去。”兩人搶出寺門，姑娘已上了馬，辛大爺的二十八騎也到了，辛大爺的聲音也傳到：“婷丫頭，你怎麼啦？”辛姑娘策馬迎上，尖叫道：“爹，快走。”走不了啦！馬臉騎士發出一聲震天大吼，叫道：“誰也別想走，丫頭，你跑得了麼？”人多勢眾，辛大爺膽氣甚壯，他用不著走，大喝道：“下馬列陣，和他們拼了。”保鏢打手們看對方不是秋華和小白龍，膽氣立時一壯，紛紛下馬，拔兵刃列陣，雁翅排開，二十八雙眼睛睜得彪圓，候命動手廝殺。皋蘭雙兒毫不在乎，並肩向前徐徐迎上。辛大爺挽著愛女的手，沉聲問：“婷丫頭，怎麼回事？說！”“女兒想……想獨自找……找姓吳的解決，卻碰……碰上這……這兩個漢子行……行兇，幾……幾乎遭了毒手，生死兩……兩難。”辛姑娘猶有餘悸地，結結巴巴地申訴。

去流來。樹梢上生生不已；鳥啼時韻致幽揚；正是觀之不舍，樂坐忘歸。有詩為證：“一山未過一山迎，千里全無半點平；莫道牧童遙指處，只看圖畫不堪行。”話說聞太師看此山險惡，傳令安下人馬，催開黑麒麟，自上山來觀看。見有一程平坦之地，好似一個戰場。太師歎曰：“好一座山，若是朝廷甯靜，老夫來黃花山，避靜消閑，多少快樂？”又見依依翠竹，古木喬松，賞玩不盡。正看此山景致，忽聽腦後一聲鑼響；太師急勒轉坐騎，原來是山下走陣，走的乃是長蛇陣，陣頭一將，面如藍靛，發似朱砂，上下獠牙，金甲紅袍，坐下陣馬；手使一柄開山斧。聞太師探看走陣，不覺被山下士卒，看見聞太師身穿紅袍，坐騎一獸，用兩根金鞭，偷看陣勢；士卒竟不走陣，來報主將：“啟大王千歲！山上有一人，探看吾等巢穴。”

老师父，扣背前去，乞为笑纳。”三藏闻言，称谢不尽。早又见童子拿出晚斋。斋罢，掌上灯，安了铺，各各寝歇。至次早，行者起来道：“师父，那庙祝老儿，昨晚许我们鞍轡，问他要，不要饶他。”说未了。只见那老儿，手擎着一副鞍轡，衬屉缰笼之类，凡马上一切用的，无不全备，放在廊下道：“师父，鞍轡奉上。”三藏见了，欢喜领受。教行者拿了，背上马看，可相称否。行者走上前，一件件的取起看了，果然是些好物。有诗为证。诗曰：雕鞍彩晃束银星，宝凳光飞金线明。衬屉几层绒苦迭，牵缰三股紫丝绳。轡头皮儿团花綵（cǎi），云扇描金舞兽形。环嚼叩成磨炼铁，两垂蘸水结毛缨。行者心中暗喜，将鞍轡背在马上，就似量着做的一般。三藏拜谢那老，那老慌忙搀起道：“惶恐！惶恐！何劳致谢？”那老者也不再留，请三藏上马。那长老出得门来，攀鞍上马。行者担着行李。那老儿复袖中取出一条鞭儿来，却是皮丁寸札的香藤柄子，虎筋丝穿结的梢儿，在路旁拱手奉上道：“圣僧，我还有一条挽手儿，一发送了你罢。”那三藏在马上接了道：“多承布施！多承布施！”

狂俠天驕魔女

梁羽生 著

鲁长老大喝一声，截住了太乙，怒道：“这花是我种的，岂能任你取便取？”太乙冷笑道：“原来你是主人，失敬，失敬！”暮地一指点去。鲁长老呼的一掌劈出，掌力大于指力，太乙身形一晃，从鲁长老身旁惊过，哈哈笑道：“原来是丐帮的鲁老前辈，好，好，回头我再领教你的金刚掌法。对不住，你种的天山雪莲，我可要不问自取啦！”鲁长老年老气衰，在掌力上虽然稍占了一点上风，但给太乙的玄阴指一戳，却也不由得机伶伶地打了一个冷战，这刹那间，血液都似乎要冻得凝结起来。鲁长老连忙默运玄功，气纳丹田，把体中所受的阴寒之毒炼化。回头一望，神驼太乙已经在冰湖之旁与云紫烟交手了。云紫烟的本领自然是远不如神驼太乙，但她近年苦练无相剑法，在二三十招之内，却也还勉强可以抵挡。鲁长老讽得玄阴指的厉害，自付无法破他。叫道：“武师侄，你去对付那老残废，让我来打发这厮。”武士敦与宇文化及正自打得吃紧，听得鲁长老要来替他，吃了一惊，说道：“师叔，你歇歇。小侄若是不行，再请师叔接下。”要知鲁长老昨日刚败在宇文化及的掌下，几乎送了性命，武士敦岂敢让他冒险？鲁长老顿足说道：“这个时候，哪里还能再歇？你不快去。云姑娘只怕就要性命难保了！你放心，我已经跟你说过，我自有办法胜得这厮！”一面说话，一面就抢上前去，挥掌接过宇文化及的招数，不山分说地硬替了武士敦。武士敦抬眼一望，只见云紫烟已给太乙追得手忙脚乱，果然是非他马上去援救不可。武士敦心里想道：“武学之道，相生相克。鲁师叔深通武学，或者经过了昨日一败，他真的已想出了克敌制胜之道。”在这样紧迫的形势之下，已不容他多作考虑，只好让鲁长老和宇文化及交手，自己则抽出身来赶去援救云紫烟。宇文化及笑道：“你当真是寿星公吊颈嫌命长了。昨日一战，你还不知道我的厉害么？”鲁长老淡淡说道：“我正是要报你昨日的一掌之仇！”宇文化及大笑道：“好，你不怕死，那就来吧！”正要收起日月双轮，与鲁长老对掌，鲁长老道：“今日我与你较量兵刃。”抄起了打狗棒，便即进招。宇文化及“哼”了一声，说道：“随你的便。兵器没长眼睛，只怕你死得更快。”经过昨日一战，宇文化及已知道鲁长老的功力虽深。但因年纪老迈，却没有足够的气力可以发挥，不论比什么他都可以稳操胜算。于是漫不经意地便把日月双轮向鲁长老推去。哪知鲁长老举起了打狗棒，只是轻轻一拔，宇文化及的日轮已给荡开，“当”的一声，与月轮撞上，说时迟，那时快，鲁长老的打狗棒已是闪电般地指向了他的胸前大穴。宇文化及吃了一惊，连忙一个“鹞子翻身”，倒纵出三丈开外。鲁长老跟踪追上，宇文化及用月轮护身，日轮反手推压，这一推一压，乃是他得意的杀了绝招之一，此时他已不敢轻敌，用足了气力，势道凌厉之极，哪知鲁长老的打狗棒只是滴溜溜一转，轻描淡写地又把他这一推一压化解升了。原来这打狗棒法乃是丐帮的决不外传之秘，与大力金刚掌及伏魔杖法并称“丐帮三绝”。大力金刚掌以刚猛见长。打狗棒法则以阴柔制胜。大力金刚掌还比较易练，打狗棒法则极难练到炉火纯青之境。

老太太指着指套，疾言厉色地说：“不要以为已经受过教训，就可以一错再错！这个指套，难道还不能让你变得端庄起来吗？你看嘉珊，她虽是二房，也没有像你这样，和一个耍猴子的人也能有说有笑，眉来眼去！”“娘……”雪珂颤抖着喊了一声，想解释。“不要解释！”老太太喝止，厌恶地看着雪珂。“你实在不配喊我娘！八年来，我们罗家一直容忍着你，没把你休了，是你的造化！你应该感激涕零才是！为了至刚的面子，我们把所有的羞辱，都咽在肚子里，你自己该心里有数，我们对你的容忍和包涵！不要考验我们，不要惹我们，如果你再有一丁点儿差错，我们不是休了你，没那么便宜！我会让你……”老太太从齿缝里挤出声音来，“度日如年的！听见了没有？”“听见了！”雪珂含泪回答。这天的罪，并没有受完，到了晚上，至刚拎着一壶酒，闯入了雪珂房里。“雪珂！来陪我喝酒！”雪珂走过去，默默地为至刚斟酒，翡翠忙着从厨房端来小菜，又忙着布碗布筷。至刚斜睨着雪珂，眼神是阴郁而痛楚的。骤然间，他伸出手去，捏住了她的下巴。“笑！”他命令地说，“对我笑！”雪珂想挤出一个笑容，却挤出了一滴泪水。“你！混账！”至刚把雪珂用力一推，雪珂撞上了床柱，差点跌到地下去，翡翠慌忙扶住，回头惊喊：“少爷！”“你滚出去！”至刚抓住翡翠的肩，就往门外推。“出去！出去！哪有这样不识趣的丫头，杵在别人夫妻中间碍手碍脚！你再这样不懂事，我就把你送到吴将军府里去！看你长得还标致，说不定吴将军会把你赏给他手下的哪个亲信当姨太太！”雪珂一惊，真的害怕。吴将军是段氏政府中的要员，驻守承德，经常去北京，声名赫赫。至刚虽已退出政坛，和吴将军却拜了把子，一起听戏，一起打猎，也一起做些生意。两年前，罗家有个丫头，和一个小厮私奔，就是吴将军帮至刚追了回来，小厮被枪毙，丫头跳了井。至刚刚指桑骂槐地对雪珂嚷：“我们罗家，一定祖坟葬得不好，怎么总出些丢人现眼的事！以后无论有谁不规矩，绝对逃不出我的手掌心！”雪珂怕吴将军，承德人人怕吴将军，翡翠也怕。对雪珂无助地看了一眼，翡翠只好怀着一颗不安的心，匆匆离去。翡翠一走，至刚就摔上了房门。“雪珂，到那里去！”他简单说明了地说。

首席执行官／负责人：周维梁，总编辑：周维梁，副总编辑：廖志伟，秘书处：Niko，广告经理：Sicilia、Achen，发行：Meiling。出版：PT. Emas Indonesia Duaribu，Anggota SPS：No.42/1966/II/A/2002，地址：Jl. Gajah Mada No.96-97, Jakarta 11140。电话（总线）：6386 8348，秘书处电话／传真：6338 136，编采部电话：6386 8348 ext 402、传真：6335201，广告部电话：6338 139、传真：6348 232，发行部电话：0818 0641 4199、传真：6385 1614。银行户口：PT. Emas Indonesia Duaribu，帐号：115.000.4.999.779 Bank Mandiri Glodok Sky。银行户口：PT Emas Indonesia Duaribu，帐号：012 30 19 170 BCA Cab. Gajah Mada.印刷：PT. Aliansi Temprina Nyata Grafika, Rawa Bokor – Tangerang

陳榮光先生令岳母

Bpk. Wilianto Tanta

張彩玉女士令萱堂

Ibu. Lintje Thomas

陳蓮桂太福人仙遊

Ibu. Marlina Tjhan



彤管流芳

紀俞陳姚張王何許李王陳楊吳連貝游胡許林林
輝雨水忠錦文世銘振伯秀國介錦繼素錦文敏
琦齡雲從雄涵金經秀坤年珍富豪興志丹祥賢亮

翁謝李薛蔡陳商翁陳高蔡王薛薛王饒林林關高瑪
英世天裕煒家祖鵬筠立經朝育作作民景
路隆鏞增資賢軒惠新彩財松勇鑫盛葬虞衡權源麗

何梁鍾黃劉江廖翁黃陳鄭蘇徐林陳薛紀姚翁邱周
宜偉延志新淼揚華建英維世群能本命國漢應偲維
勇強籌勇華成宗玲筑佛克群浩鶯洋齊良彬務峰樑

(排名不分先後)

同敬輓